

## Don Pincho

Diamars, 7 april 2015

- Seafood chowder
- Mochi fresco
- Grouper Fillet
- Hawaiian Chicken

Special: f 9.75 + f 14.50

☎ 585-8459

Rowigini's Plaza, St. Cruz



Diamars April 7 2015 - Edicion-8 Vol.19461 Sta.Cruz #110

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

## Urataca Center

Diamars 7 di April 2015:

Galiña Stoba, Aroz, Banana  
& Pan Bati

10 fl

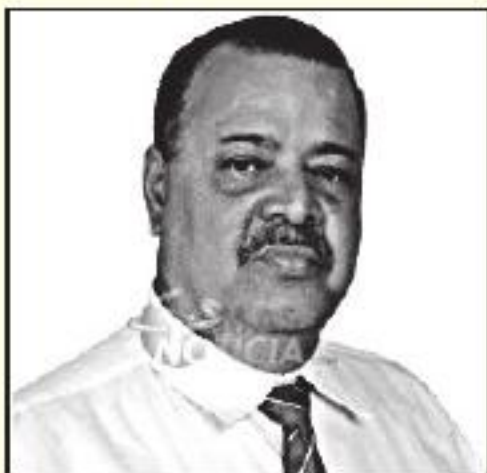
Tel: 585-5212

## E motociclista a perde control ARUBA A CONOCE SU DI 4 MORTO DEN TRAFICO

Ta trata di e agente policial Andre Solagnier



## Nos a ricibi e noticia tristo cu e conocido comico Vale Croes a bay laga nos!



Nos sa cu ultimo tempo e tabata sufriendo di quebrante di salud. Vale a bay busca su salud na Colombia y a bolbe Aruba den fin di siman.

Dialuna mainta a encontra Vale sin bida riba su cama na Aruba. Condolencia na famia di e fayecido y cu Vale sosega na paz!

Ley ta den preparacion cu hopi rapidez...

## Gobierno lo tax di cambia BBO pa ABB 8%

Bao capa di 'moderniza' belasting, gobierno kier tira atraco riba pueblo

Problema ta sigui den AVP!

## Relaciona cu Bushiri Hotel tabata tin intercambio di palabra fuerte entre ex - lider di AVP y un tal Otmar

MR. EVELYN WEVER-CROES, LIDER DI MEP:

## SCHOOLGELD DI 250 FLORIN NO TA BAH

NO TIN VOLUNTAD DEN AVP PA SOLUCIONA  
PROBLEMA DI SKOA

## Tankero Port Said a encontra e dos kite-surfersnan perdi riba lama 37 miya NW di Aruba



## UN AUTO PA DIA DI MAMA

Fondonan ta bay pa yuda deporte



1er : UN AUTO HYUNDAI EON 2015

2ndo: Cash Afl. 1000.00

3cer : Un pasashi pa Miami cu Insel Air



## PARTIDO MEP:

# DESIREE CROES DI AVP TA UN BERGUENZA PA PARLAMENTO

Ta chercha di religion Catolico



Debatenan den Parlamento den ultimo añanan practicamente semper tabata di un nivel masha masha abao mes. Sinembargo e debate den Parlamento di diarazon ultimo cu e minister di enseñanza a sorprende un y tur. Parlamentarionan na un forma profesional a sa di trece nan puntonan padilanti. Algun hopi critico, otronan menos critico, pero riba un nivel di respet.

Te ora cu Desiree Croes a cuminsa tira cu lodo y a cuminsa ataca lider di fraccion di MEP na forma baho y personal. Por a nota cu esnan den tribune mesora a desapropa e comportacion di Desiree Croes, cu obviamente kier a dañe e nivel di e reunion. Mester duna credito na lider di fraccion di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes cu NO a cay den e trampa ey y a sa di pone un paro mesora na e comportacion bergonzoso di Desiree Croes. Sra. Evelyn Wever-Croes no a cay den trampa pa bay ataca Desiree personalmente tambe y a pidi Desiree pa keda na e punto di agenda, cu e reunion no ta tocante Evelyn, sino tocante con nan por garantiza bienestar di estudiante- y maestronan den enseñanza. Ainda

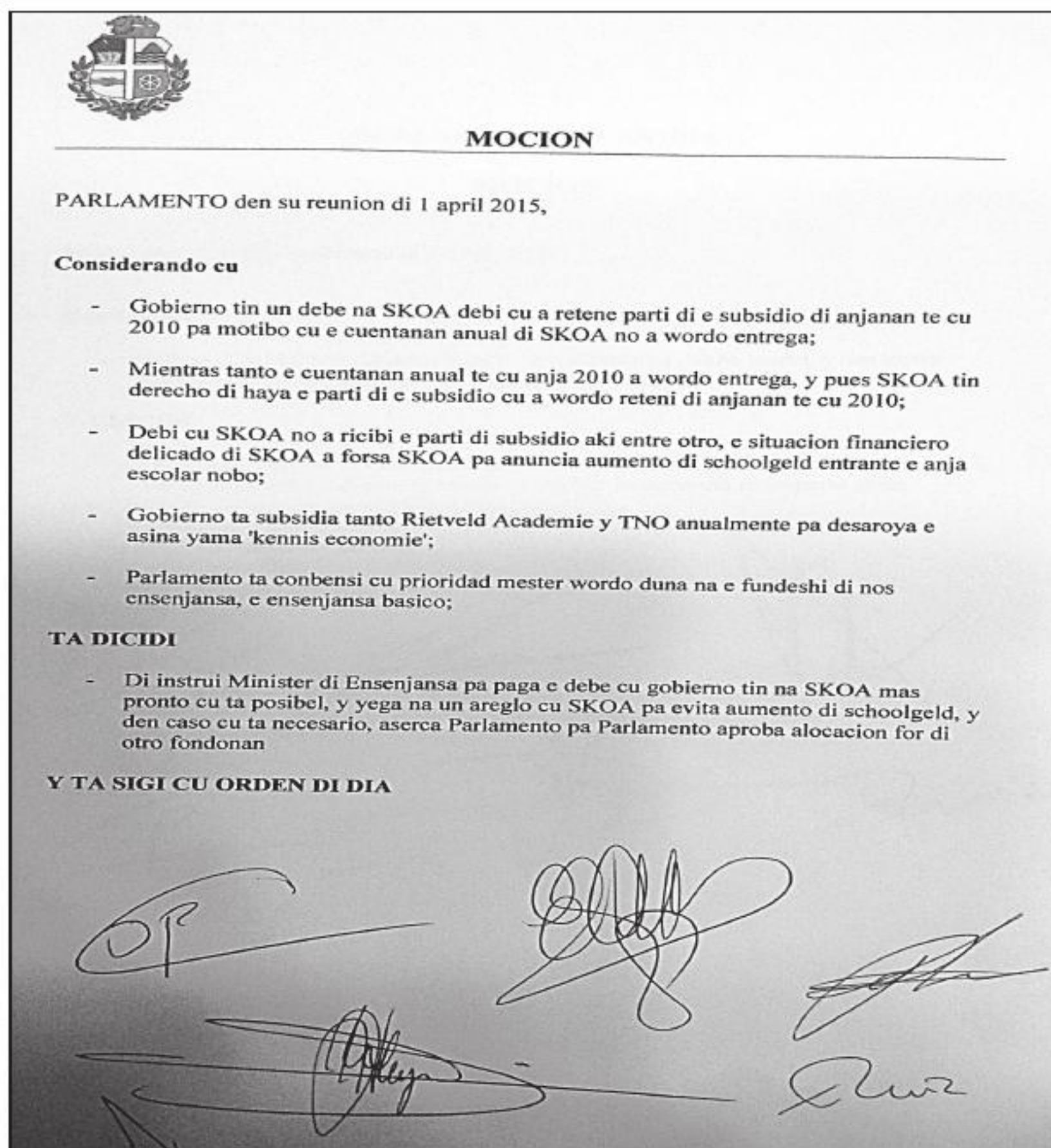
Desiree a purba di saca Evelyn di su balance y yam'e pa SANTA EVELYN, algo cu tambe a cay den masha mal tera pa mira con Desiree ta chercha cu religion catolico.

Mester duna Cesar loke ta di Cesar y e forma con Evelyn a para Desiree y a bira y hiba e reunion bek na e nivel cu e tabata, tabata sublime. Evelyn no a importa cu e ta wordo ataca personalmente, e kier a sigui debati riba e tema di agenda: enseñanza.

Te ainda ta masha poco tabata e biahnan cu Evelyn a sa di mantene su mes asina tranquil durante cu e ta wordo ataca personalmente, sinembargo por nota un cambio y mas dominio propio den su persona. Desiree Croes a para bira e berguenza di Parlamento pa su comportacion. E ta duna e mal ehempel na hobennan y no ta un inspiracion pa demas hende muher tampoco. Ohala cu esaki sirbi di señal pa Desiree Croes realiza cu tira cu lodo no ta un opcion mas den Parlamento, cu Aruba ta cansa di politica di riol y kier mira e organo mas halto di nos Constitucion comporta su mes na e nivel ey.

Mr. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP:

# Fraccion MEP a entrega mocion pa evita aumento di schoolgeld y sondea posibilidad pa enseñanza basico gratis



Manera ta conoci diarazon ultimo parlamento di Aruba a trata e aumento di schoolgeld di SKOA en combinacion cu suspension di docente. Den un comunicado anterior nos a informa cu 2 mocion a wordo entrega relaciona cu e caso di docente. Pa loke ta trata e tema di schoolgeld mes fraccion MEP a haci entrega di dos mocion pero tambe a entrega un mocion relaciona cu e maneho deficiente di Minister di Enseñanza.

Fraccion a tuma su tempo y mester a tene cuenta cu tur e hecho- y circunstancianan

relaciona cu e aumento di schoolgeld. A base di esaki a dicide di entrega un mocion urgiendo Minister di Enseñanza pa paga e debe cu gobierno tin na SKOA mas pronto posibel y yega na un areglo cu SKOA pa evita aumento di schoolgeld y den caso cu ta necesario, acerca parlamento pa parlamento aproba alocacion for di otro fondonan.

Ademas di esaki e derecho universal di e mucha tambe fraccion a tene consideracion cune. E ta di lamenta cu placa y un aumento drastico di schoolgeld mester bay hunga un rol unda cu e

mucha por wordo limita di su educacion. Den cuadro di esaki nos fraccion a entrega un otro mocion instruyendo e minister di enseñanza pa haci e estudionan necesario pa por implementa enseñanza gratis y bin despues informa parlamento di esaki. Fraccion di MEP a haye sumamente necesario pa presenta e mocionnan aki mirando cu mester tene consideracion cu derecho di mucha pero tambe finanzas di cada un famia pasobra e aumento di 75 florin pa 250 florin (333.33%) ta uno drastico y inhusto.



## Ora cuminza cobra nummerplaat den gasolin, con e ciudadano di San Nicolas y Savaneta lo haci ?

Nos redaccion a ricibi varios yamada, desde cu nos director a lanza e noticia riba su facebook, cu Gobierno lo stop di cobra plachi number di auto y lo converti'e den un porcentahe den gasolin. Yamada di San Nicolas y Savaneta a cuminza puntra: ta kico esaki ta? Awor ciudadano di San Nicolas cu ta lanta tur mainta pa bay traha na hotel, tin cu paga mas? Solo no tin e contesta, pero ta recomenda tur hende pa bay puntra Baba y Mike Eman. Nan dos ta aparenta gran experto y nan sa tur cos.

## Problema entre dos grupo y guardia riba parkinglot di Olde Molen

Durante cu polisnan tabata riba patruya diadomingo pa 6:35, algun persona a acerca Polisnan y bisa di un pelea na haltura di Olde Molen. Polis a pidi mesora pa refuerzo, mirando cu ta trata di un grupo di persona. Polis a mira un homber desconoci cu un herida na su nanishi cu ta sangra, pero no kier ayudo medico. El'a bisa cu e guardianan di Olde Molen a maltrat'e y cada biaha cu e ta na Olde Molen, e guardianan ta trate asina. Polis a papia cu un di e guardianan, kende a bisa cu e grupo tabata haci fastioso riba e parkinglot.

E guardianan a hala na atencion riba nan comportacion. Tambe el'a bisa cu despues e mesun grupo a busca pleito cu un otro grupo. E guardianan a bolbe purba di papia cu nan y pidi nan pa nan bay for di e parkinglot, pero nan a cuminsa mandanan cu piedra y botter di cerbez. Door di esey nan a dal algun di nan. Polis a keda den vecindario di Olde Molen pa control.

## Muher kier a benta su curpa na lama

Central a manda Polisnan diadomingo pa 1:10, na e parti di lama di Noord na Alto Vista, unda tin un muher cu kier a benta su curpa for di baranca. Polis a busca den vecindario y a papia cu e homber W. kende a bisa cu el'a mira e muher bruha, durante cu e tabata pisca. El'a bisa cu e muher tabata tin un botter di biña den su man y kier a bula for di e baranca. El'a bisa W. cu e tin dolor na su curazon y e tin dos yiu. Despues cu W. a papia basta cu e muher, cu a keda desconoci, el'a dicidi di coy su yabi di auto y a bay for di e sitio. E tabata den un auto di huur. Polis a gradici W. cu locual cu el'a haci di e convence e muher di no bula for di e baranca.

Ley ta den preparacion cu hopi rapidez...

## Gobierno lo tax di cambia BBO pa ABB 8%

Bao capa di 'moderniza' belasting, gobierno kier tira atraco riba pueblo

Dentro di algun dia lo yega na parlamento di Aruba un ley nobo, unda Gobierno kier cambia BBO pa ABB. Esaki te informacion cu algun dia pasa dos Hulandes, sr. Vermeend y Hans Ruiter, conseheronan di Angel Bermudez a informa.

E dos Hulandesnan aki a confirma e intencion di Gobierno pa asina 'moderniza' e forma con gobierno ta cobra pueblo belasting.

Nos a bin comprende cu e forma actual cu ta cobra pueblo belasting ta hopi bieu y anticua y Gobierno lo kier renoba e forma con ta cobra belasting.

Pesey mes lo kier haci e procedura y formula pa cobra belasting uno mas simpel. E dos Hulandesnan a splica cu tur cos ta den preparacion, tanto cu departamento di Belasting y Aduana y varios otro departamento pa asina nan cuminsa cu e preparacion. E cambio di mas grandi ta e cobranza



di e tax nobo ABB. ABB ya ta conoci caba un tempo na Curaçao como tambe na Bonaire y na Saba. Na Bonaire e ABB ta 8% y na Saba e ta 6% y esaki ta mas o menos loke e mester bira tambe na Aruba. E ley lo wordo presenta na parlamento e aña aki mes, pa asina e por drenta na vigor na Januari 2016. BBO lo wordo cambia den ABB! Segun nos a comprende, cu BBO tin varios schakel, pues e ta acumulativo. Cu e sistema nobo aki di

BBO, nan ta kita e parti acumulativo, of ta kita e schakel, pero ta cobre un solo vez na e cliente final, pero esaki lo bay bini cu un porcentahe mas halto.

Invoerrechten lo wordo elimina: Den e sistema nobo aki, Gobierno lo bay elimina invoerrechten. Invoerrechten lo no bay existi mas na 2016, pero lo bira ABB. E ABB lo wordo cobra pues dos vez. Na entrada di nos pais y cerca e cliente.

Problema ta sigui den AVP!

## Relaciona cu Bushiri Hotel tabata tin intercambio di palabra fuerte entre ex - lider di AVP y un tal Otmar

Recientemente a yega na nos redaccion informe di un caso cu ta hermeticamente cera. Esaki ta encera un caso relaciona cu ex - Bushiri Hotel. Tur cos ta muestra cu e proyecto aki lo a pasa pa historia y indicacionnan ta fuerte cu esaki no lo continua. Amigo di cas di Minister di Turismo actual, esta ex - lider di AVP kende hunto cu su famia ta esnan involvi den e proyecto aki su pasenshi lo a caba. Kico tin tras di henter e asunto no ta conoci. Ex - lider di AVP kende a ricibi condena di Huez riba su cabez pa corrupcion den caso di Fondo Desaroyo San Nicolas hunto cu su famia lo mester a reclama un tal Otmar masha fuerte al respecto

e proyecto aki. Tal Otmar na su turno lo mester a calma ex - lider di AVP splicando nan pa nan carga pasenshi y laga e caso aki fria un poco pero den mesun rosea tin aparentemente un tereno masha grandi den cercania di Eagle Beach cu a wordo prometi den e deal aki na ex - lider di AVP pa asina por purba mantene e paz entre e amigonan aki. Pues tin cos ta herenga den e amistad hopi largo di e dos personanan aki pa motibo di proyecto di ex - Bushiri (Hard Rock Hotel) pa motibo di un inversion di rond 2 miyon florin cu a drenta caha di gobierno y awor tur cos ta indica cu esaki lo wordo perdi door cu partido amigo no por a cumpli.



# Intimidacion di maestro ta sigui

## Sindicato di Maestro di Aruba desapunta den tanto Minister Hooyboer-Winklaar, como den mayoria di maestronan parlamentario



Diamars ultimo un cantidad masha grandi mes di maestro y docente rond di Aruba a demostra nan malcontento pa loke ta trato inhusto, intimidacion y falta di respet pa e maestro di school en general. Tanto miembro como no miembro di e sindicato a sostene e accion inicia pa e directiva di SIMAR, door di bisti na preto y post potret riba facebook. Tur hende por a constata pa nan mes, cu e sosten tabata masal y e accion a demostra cu ta obvio cu maestronan ta cansa y harta di e situacionnan cu ta presenta tanto na pia di trabao como pafor di school.

Diarazon e cherry a ser poni riba e bolo di disgusto, na momento cu Parlamento a trata caso di e maestro di Scol Primario Kudawecha, miembro di Sindicato SIMAR. E caso aki a haya atencion di publico en general y a haya un rabo largo y sushi, despues cu Minister Michelle-Hooyboer a schors e maestro en cuestion SIN cu a sigui procedura, SIN scucha tur banda y SIN tene un investigacion debido pa por acusa e maestro. Danki na e schorsing pa medio di un carta fecha 20 di Maart 2015, e maestro a pasa y ainda ta pasando den intimidacion via tur medio di

comunicacion, specialmente riba facebook, caminda yen di hende a haya ta bon di lastra cu su nomber sin misericordia (incluso door di empleado di Terra Group cu ta skirbi pa Minister). Diarazon Parlamento como organo cu tin tarea entre otro di controla trabao di ministernan, a trata e caso aki. Ta di remarca cu durante e reunion aki, cu a tuma no menos di 16 ora, mayoria di e parlamentario presente, tanto di fraccion di MEP, di PDR, como di AVP a trece dos punto dilanti: E procedura hiba pa Minister Hooyboer-Winklaar no tabata corecto y cu e medidanan tuma contra e maestro, sin cu un investigacion a culmina, no ta na su lugar. Tur parlamentario cu a toca e dos puntonan aki, incluso 7 di e 8 nan cu tabata maestro di school, a propone na Minister pa hala su carta di 20 di Maart aden, laga e maestro bay bek su trabao y sigui cu e investigacion. Tambe varios a trece dilanti cu docentenan lo ta sinti nan mes insegur actualmente, mirando con a trata e maestro aki y e caso. Incluso e punto di cuido, seguridad y sosten di e maestro a culmina den un motion sosteni pa Parlamento completo. Motion cu SIMAR

y e maestronan presente a hasta recompensa cu un aplauso.

Mirando e tantisimo remarken di mal proceder y medida inhusto, un mocion a ser presenta pa Minister hala e medidanan atras, laga e maestro bay traha bek y sigui cu e investigacion. Minister Hooyboer-Winklaar a trece dilanti cu e lo laga e maestro bay traha bek, pero cu e lo no hala e carta atras. Esaki a bira su mocion cu pa sorpresa di tur maestro y otro personanan den tribune, TUR E MAESTRONAN Parlamentario di fraccion di AVP a sosten'e na momento di vota.

Esaki sigur a trece masha disgusto mes cerca tanto

esnan presente como cerca esnan cu tabata sigui e reunion na t.v. Na varios ocasion Minister Hooyboer-Winklaar a haya e oportunidad pa tuma posicion y hala e carta atras. Lamentablemente e no tabata tin e curashi y grandeza di acepta esaki y tuma e decision cu na parecer di maestronan, specialmente esnan cu a caba di demostra nan malcontento cu intimidacion y abuso, no tabata esun mihor.

E unico persona di fraccion di AVP cu a tuma posicion y a vota contra tabata Presidente di Parlamento, sra. Marisol Lopez-Tromp, cu na opinion di SIMAR a sa di demostra cu su tarea y su

voto no tin nada di haci cu su partido politico. SIMAR ta keda para ariba cu e carta di dia 20 di Maart, cu ta contene medidanan riguroso contra un maestro cu no a ser encontra culpabel di loke ta acus'e pe, mester ser hala atras. Cu ta retene pendiente ta un forma di intimidacion y absolutamente no ta aceptabel. Mester remarca cu despues di e reunion aki, maestronan a keda masha disgusta y a vocifera na directiva di SIMAR na gran cantidad cu nan ta dispuesto di muestra nan malcontento den mas accion riba e prome dia di school despues di vakantie. Mas cu claro, pa bienestar di enseñanza en general, directiva ta spera cu esaki no ta necesario.



Stichting Arubaanse Kinder- en Jeugdtelefoon  
(Fundacion Telefon pa Hubentud)

### Voluntario (M/F)

Fundacion Telefon pa Hubentud a wordo funda ariba 26 di april 1999 y tin como meta: (1) pa duna informacion, opcion y sosten emocional na muchanan y/of hobennan di Aruba via telefon; pa preveni, reduci of pa stop cualkier problema of aclaria cualkier pregunta cu e muchanan y/of hobennan tin pa cu nan mes of pa cu nan ambiente; (2) Monitor temanan relaciona cu mucha y hoben y señala na organisacionnan, gobierno y comunidad kico ta biba bao di e muchanan y hobenan y kico ta nan necesidadnan.

E trabao di Fundacion Telefon pa Hubentud ta wordo realiza den gran parti door di voluntario y pesey nos ta buscando voluntario pa e siguiente tareanan:

- E voluntario mester duna via telefon ayudo, informacion y conseho na muchanan y hobennan (minimo 2 ora pa siman ariba diamars, diabierna, diasabra, diadomingo of ariba un otro dia);
- E voluntario mester duna via internet (chat, mail, etc.) ayudo, informacion y conseho na muchanan y hobennan (minimo 2 ora pa siman ariba diamars, diabierna, diasabra, diadomingo of ariba un otro dia);
- Y/of duna charla y workshops na skolnan;
- Y/of duna informacion na publico na stand di Fundacion Telefon pa Hubentud durante actividadnan.

#### Requisito:

- Bon dominio di Papiamentu y Hulandes;
- Minimo 16 aña di edad;
- Responsable y dedica;
- Entusiasma y disponible.

#### Nos ta ofrece:

- Training;
- Minimo dos biaha pa aña deskundigheidsbevordering;
- Un ambiente placentero y di aprendizaje.

Bo ta nos voluntario nobo? Tuma contacto cu nos:  
telhubentud@gmail.com of telefon 588-4011 of 588-6138.



Ley ta den proceso pa Januari 2016....

# Gobierno lo cobra plachi number di auto den gasolin

Mas bo core, mas bo paga!



Angel Bermudez a anuncia algun dia pasa su plan pa renoba e sistema di cobra belasting. Un di e cambionan cu lo bay drenta na vigor na Januari 2016 ta e asunto

di paga plachi number di auto. Manera ta conoci, tur aña pueblo tin cu acudi na Siad pa cumpra nan plachi di number di auto. Esaki ta un belasting cu ta genera miyones pa Gobierno di Aruba. Imaginabo 50 mil number di auto x 300 florin. Esaki lo bay cambia! Tin tur evaluacion ta wordo haci pa stop di cobra pueblo e plachi di number, pero hink'e den prijs di gasolin.

Es decir cu ora bo tank bo auto na pompstation, automaticamente bo ta paga algun cent pa bo plachi number. Esaki lo bisa tambe, cu esun cu ta core mas, lo

paga mas! Esun cu ta core tiki, lo paga tiki. Sinembargo, con ta para cu e companianan cu por ehempel tin cu corta mata? Y e machine di corta mata cu ta traha cu gasolin? Nan tambe ta paga pa nummerplaat?

Y con ta para cu e machinenan industrial cu mester wordo haci limpi cu gasolin? Nan tambe ta paga pa nummerplaat?

Hans Ruiter cu ta e consehero di Gobierno

y di Angel Bermudez no a duna mas detayes di e plannan aki, pero si a confirma cu esaki ta loke awor ta den proceso, esta e preparacionnan di ley, cu pronto lo mester wordo pasa den parlamento.



De Stichting Monumentenfonds Aruba is voornemens in het openbaar aan te besteden het project:

Restauratie en uitbreiding van het "Nicolaas Store"gebouw gelegen te B. v/d Veen Zeppenfeldstraat 27 te San Nicolas.

## Korte Omschrijving van het werk:

Het restaureren en uitbreiden van het " Nicolaas Store" gebouw gelegen te B. v/d Veen Zeppenfeldstraat 27 te San Nicolas. Ten behoeve van de huisvesting van het Community Museum.

Het bestek is vanaf **woensdag 8 april 2015** verkrijgbaar bij het kantoor van P MEC N.V. tegen betaling van **AWG. 375,00.** De betaling te voldoen alleen in **cash** bij P MEC N.V. Verwachte uitvoeringstermijn: **12 maanden** na datum van aanvang

De openbare aanbesteding vindt plaats op **woensdag 6 mei 2015** om 11:00 uur a.m. op het kantoor van het Monumentenfonds.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving onder andere de volgende vereisten overleggen:

1. Originele Bereidheidsverklaring van een lokale erkende bank of lokale erkende financiële borginstelling tot het instellen van een bankgarantie t.w.v. 10% van de inschrijfsom;
2. Alle overige vermelde vereisten genoemd in het bestek.

De aannemer wordt **beoordeeld en geselecteerd** conform de meest economisch voordeligste aanbieding. Beoordelingscriteria zijn als volgt:

1. Inschrijfsom;
2. Ervaring van de aannemer op restauratie projecten;
3. Bouwtijd planning;

De UAR-1986 Ned. Is op deze aanbesteding van toepassing. De gestand doeningstermijn is 90 dagen.



## Gana 3 premio cu hariña ROBIN HOOD

- Cumpra hariña Robin Hood, 1 kg of mas grandi.
- Scirbi number, adres y telefon riba e recibo original cu descripcion.
- Entrega na Supermercado participante of na Compra Ltd den Engelandstraat of Schotlandstraat.

Prome premio ta un Kitchen Aid, segundo premio ta Afl 500 na un supermercado y tercer premio ta Afl 300,- na un supermercado.

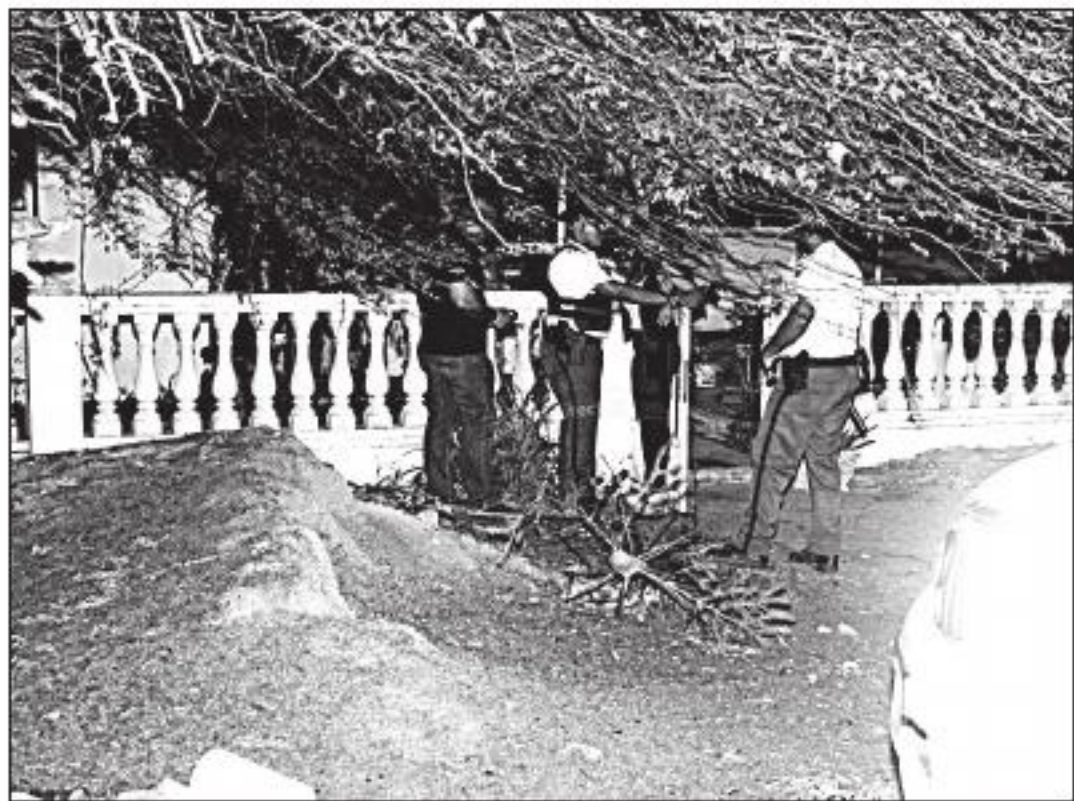
Ultimo dia pa entrega April 24, 2015



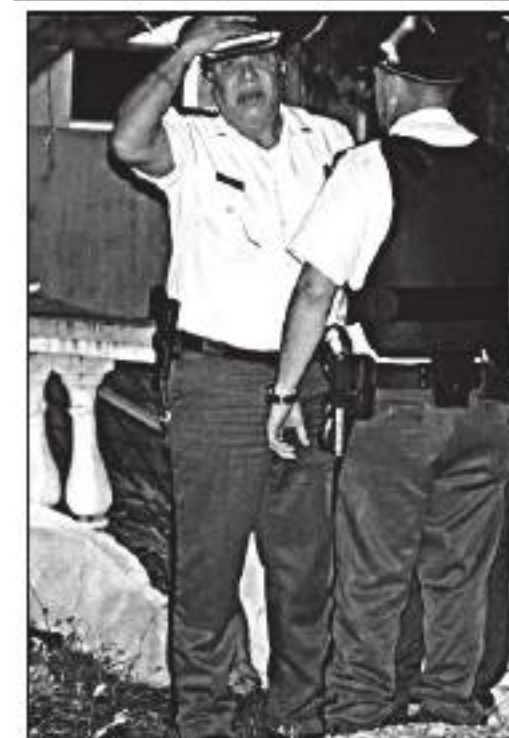
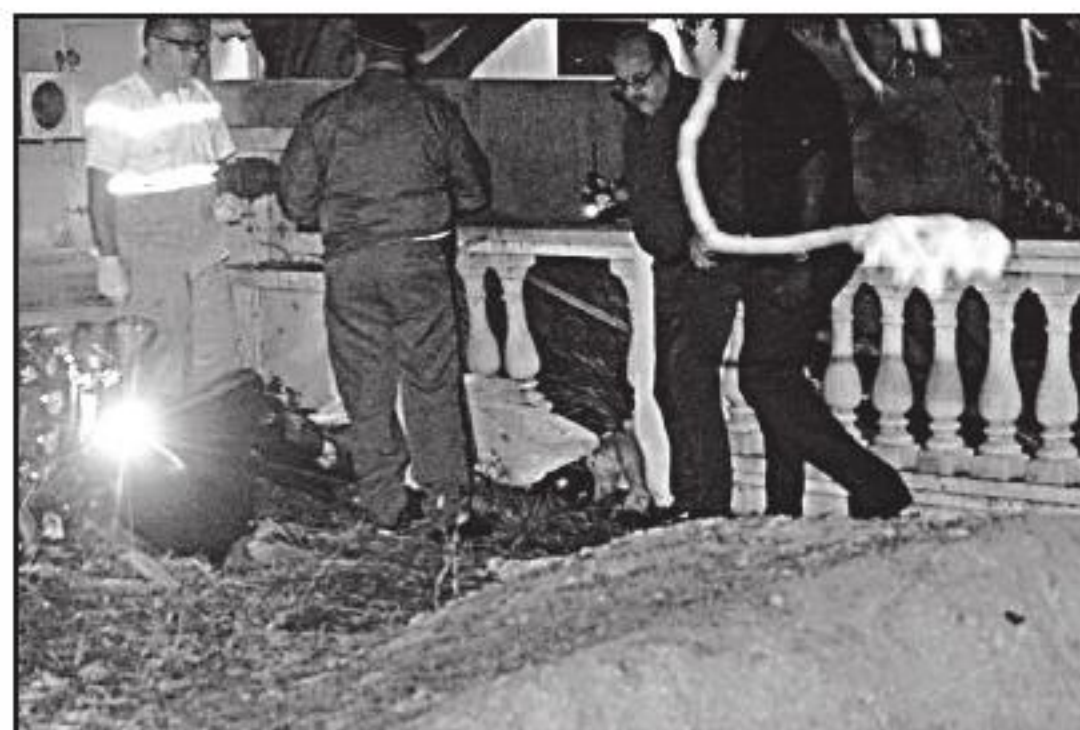
## E motociclista a perde control

# Aruba a conoce su di 4 morto den trafico

Riba dialuna madruga



Tabata diadomingo manece dialuna alrededor di 12:30am cu a drenta un yamada na Central di Polis di un accidente serio cu motorcycle na altura di Any Time na Paradera. E prome patruya pa yega na e sitio a confirma cu e condicion di e victima ta muera hopi serio y a solicita un ambulance cu maximo urgencia. Lamentablemente na yegada di e Paramediconan abordo di ambulance a constata cu e victima no tabata dunando señal di bida mas y pa 12:50am, Dokter Samuels a presenta na e sitio y a constata morto di e motociclista Andre Eugene Solagnier, naci na Aruba dia 9 di April 1968, pues e siman aki lo a cumpli 47 aña di edad. Departamento di Trafico di Polis ta investigando e caso riba su mes, den cual ta sospecha cu e motociclista a perde control riba su vehiculo, cu consecuencia



cu el'a baha caminda bay dal den un cura di cas. E impacto tabata asina fuerte cu e victima no a sobrevivi tur e sla nan ricibi. Cu esaki nos ta conta caba e di 4 caso di morto den trafico riba nos isla, di cual 2 tabata riba un motorcycle. A registra e prome accidente fatal e aña aki riba diadomingo 1 di Februari 2014 pa mas o menos 4:30am na altura di Kazerne di Brandweer na Sabana Berde. Aki un motociclista hoben di apenas 17 aña di edad a fayece. E di dos accidente fatal a tuma lugar diabierna 13 di Maart ultimo pa mas o menos 7:00pm na Spaans Lagoen, ora un auto a alcanza un

hobencita di apenas 12 aña di edad cu tabata hungando riba caminda. Pa su mañan 14 di Maart el'a fayece den oranan di merdia na hospital. A raporta e di tres caso diasabra 28 di Maart pa mas o menos 4:00pm riba e caminda di Shete bayendo Conchi. Un jeep a bolter y un turista naci na Filipina a fayece. Y awor e di cuater caso a keda registra dialuna madruga, den cual e motociclista Andre Solagnier a perde su bida. Cuerpo Policial Aruba ta manda palabranan di condolencia na famia di e fayecido, cu pa colmo ta un miembro tambe di e Cuerpo di Polis.



Den fin di siman:

## Cuerpo Policial cu varios control unda a realiza detencion pa droga of buracheria



Entre diasabra anochi te cu diadomingo madruga un team di Polisnan a subi caya di Oranjestad pa tene un control riguroso. Esaki ta den cuadro cu e ristramiento preventivo den e area y esaki a duna su resultado.

Nikky Beach y vecindario: Den area di Nikky Beach pa rotonde Las Americas mas di 6 persona a keda deteni, e.o. un hoben pata pata burachi haya benta abao na un di e barnan riba Linear Park. Banda di Nikky Beach persona haya cu droga y a tene

ristramiento den un auto cu personal di K9 unit. Na altura di e rotonde di Las Americas a ristra un Toyota Yaris cu tres homber na dje y a topa cu droga den e auto. Esey a conduci na detencion di tur tres persona.

La Sallestraat y vecindario: Riba La Sallestraat Polisnan motoriza a tene un control di cual a para

varios automobilista y pone chauffeurnan supla y mas di 3 persona a keda deteni pa core auto bao influencia di alochol.

Seroe Patrishi y vecindario: Den Seroe Patrishi Polisnan a tene control riba tres persona durante e control a topa un persona cu varios droga, e.o. sakito, marihuana y

tambe piedra cune cu a conduci na detencion di tres persona.

Ranchostraat y vecindario: Den Ranchostraat tambe detencion a cay durante control riba algun persona unda a topa cu arma blanco den nan disposicion y a tuma esaki den beslag y detene e personanan.

## FRACCION DI AVP MAL PREPARA DEN PARLAMENTO



Den e debate cu a tuma lugar den Parlamento siman pasa, un cos a resalta: fraccion di AVP tabata masha mal prepara. Nan no a prepara nan mes riba e topiconan di enseñanza y nan presentacionnan tabata masha pover. Tabata bisto cu ta parlamentarionan di MEP tabata tin tur documento y hasta a comparti documento cu esnan di AVP. A pidi Minister pa duna tur documento, pero e minister no tabata kier.

Parlamentarionan a carece di musta voluntad

y determinacion pa soluciona problemanan cu mester di atencion urgente, pero a scoge pa pospone esaki, pa gobierno bay traha mas nota di maneho contra bullying y pa proteccion di docentenan.

Si di berdad e parlamentarionan di AVP ta para pa proteccion di docente, nan mester a vota pa e maestra di Scol Kudawecha wordo re-institui inmediatamente y pa e minister destrui su carta di 20 di Maart, den cual na forma ilegal y inhusto a aplica no un,

sino 4 medida disciplinario acumulativo riba e maestra. Pero na momento di vota pa e mocion ey, e parlamentarionan di AVP a mostra cu nan ta scoge pa laga e maestra cay y scapa cara di e minister. Esaki ta musta e cara berdadero di politiconan di AVP. Hopi ta esnan cu a sigui e reunion te oranan laat di madruga y por a mira e diferencia visto entre e fraccion di MEP bon prepara y determina pa logra un solución, versus e fraccion di AVP tur bruha, mal prepara y hopi perdi.



**Awe nos ta canta Happy Birthday pa e little model and dancer di famia Verstappen cu ta cumpli 11 aña:**

**JENDRAH**



Hopi pabien di mami Maritza, papi Eric y rumannan Chysah y Jayran  
Oma Emma, Tanchi Veca y henter famia.  
Un sunchi grandi di Alexique.  
Pabien tambe ta bin di tur su friendnan di Maria Goretti y Diamond model and dancers. God bless you always, love you so much!

## Polis a detene hoben cu cuchiu den Ranchostraat

Polisnan a tene un control di ristramento preventivo diadomingo pa 12:10 y a ristra algun hoben na final di Ranchostraat. Polisnan a detene un mucha homber cu nan a haya cu un cuchiu. Tambe polis a core cu un grupo di hoben for di e sitio. Despues cu polisnan a bay for di e sitio nan a topa cu e mesun grupo na e cuminsamento di Ranchostraat. Un di e hobennan a grita palabra menos netchi contra e polisnan y a keda debidamente gescual y core nan for di e sitio.

## Polis cu asistencia na cas na Palm Beach

Presencia di Polis a wordo pidi diasabra pa 1:45, na un cas na Palm Beach, unda e habitante a bisa cu el'a tende hende ta cana den su cura. E homber K. a bisa cu dos siman pasa el'a mira dos persona desconoci cu cara tapa ta cana den vecindario. Polis a controla rond di e cas cu K. pero no a haya nada particular.

## Ganadornan di diferente categoria di premio pa aña 2014



Algun dia pasa den e ballroom di Ritz-Carlton a tuma lugar un otorgamento di diferente premio na e damas y cabayeronan cu ta maneha e departamentonan. Cada un di e premionan a wordo basa riba e compromiso cu Ritz-Carlton tin cu su cliente y empleadonan. E "Brand Ambassador" a wordo otorga na Darlenis Villareal cu ta e Director di Housekeeping. Mary-Jane

Tromp, Retail Manager, a gana e premio di "You Make the Difference" mientras cu Jessica van Rijn, Assistant F&B Manager, a gana e premio di "Rising Star". Chef de Cuisine, Gilles Schreiber, a bay cu e premio di "Talent Development" y "Wow Champion" a wordo otorga na Millicent Alavarez, Guest Relations Manager. Emily Dillport, Senior Banquet Chef,

a gana e premio di "Outstanding Innovator" y Juan Hernandez, Recreation Supervisor, a gana "Key to Quality". Por ultimo Jolitza Limonier, Finance & Accounting Manager, a gana e premio di "Financial Excellence". Masha pabien na tur e ganadornan cu durante aña 2014 a demostra nan pasion pa asina hunto por hiba nos turismo y Aruba pa dilanti.

## Dia 4 di April na Sabana Basora Noord #6, Savaneta y Hulpbestuur Kantoor Noord tabata di fiesta, pasobra Gerlinda Croes



a cumpli un bunita edad dobbel cual ta dobbel 4 & hunto nos a celebra en fiesta aki riba Rif Werleman!  
Famia, bisiña, amigonan y conocirnan ta deseabo hopi pero hopi aña mas di bida! Muy especial di Elthon Ras.  
Spera bo goza all out  
XOXO.



MR. EVELYN WEVER-CROES, LIDER DI MEP:

## SCHOOLGELD DI 250 FLORIN NO TA BAH

NO TIN VOLUNTAD DEN AVP PA SOLUCIONA PROBLEMA DI SKOA

Parlamento a yama e minister encarga cu enseñanza pa purba yega na un solucion di e impasse entre Gobierno y SKOA. E reunion aki a tuma lugar diarazon 1 di April y a dura 16 ora. SKOA ta dirigi e schoolnan catolico na Aruba y tin mas o menos 10 mil estudiante. Mayornan ta paga un contribucion den gastonan di nan yiu pa actividadnan fuera di enseñanza. Pasobra segun nos leyman nacional y tratadonan internacional di cual nos pais tambe ta parti, gastonan di enseñanza mes, esta salario di docente, huur y mantencion di edificio, mester core pa cuenta di gobierno. Debi cu SKOA su subsidio a keda atras y no ta cubri tur e gastonan mas, SKOA a anuncia di lo bin cu schoolgeld di 250 florin pa estudiante, y si tene cuenta cu tin 10 mil estudiante na e school, esaki kier meen cu SKOA lo haya 2.5 miyon florin cu esaki. SKOA tabata tin un atraso den entregamento

di cuentanan anual, pero recientemente a logra entrega te cu aña 2010. Esaki ta pone cu awor si nan por haya e parti di e subsidio cu gobierno a retene di e anjanan te cu 2010. Segun e cuenta anual 2010 cu parlamento por a mira durante e reunion, e debe aki ta 4 miyon florin. Y debi cu Gobierno no tin placa y no por paga SKOA, SKOA a bay cobra mayornan. Pero, si SKOA tin mester di 2.5 miyon florin y Gobierno debe SKOA 4 miyon florin, no ta husto cu ta mayornan mester bay paga asina tanto.

### SOLUCION DI MEP

"Pesey a cuminsa un accion di firma di mayornan contra e aumento aki, pasobra den e temponan aki di tanto medida, esun aki no ta algo cu mayornan por paga facilmente. Pa nos tabata hopi importante pa sa exactamente cuanto

gobierno debe SKOA, y pa convence gobierno pa paga su debe na SKOA. Y si gobierno no tin e placa, nos a propone e minister pa busca e placa na FDA, of di e placa cu mester bin di Union Europeo. Y si esey no ta posibel, nos a propone pa saca e placa di e fondonan cu a wordo poni disponibel pa Rietveld Academie y TNO di mas o menos 3 miyon. Pasobra e placa ey ta poni pa stimula conocimiento riba e nivel mas halto. Pero tanto bal bo inverti den conocimiento riba e nivel di mas halto, si bo fundeshi den enseñanza ta zwak! Un directiva di school grandi den nos enseñanza basico, SKOA, ta pasando den problemanan financiero serio debi na e problemanan financiero di pais Aruba. E gobierno aki en vez di fortifica e base, ta prefera di negligia e fundeshi, laga SKOA bay bancarota y inverti den conocimiento avanza, Rietveld y TNO. Nos kier un alternativa pa e medida



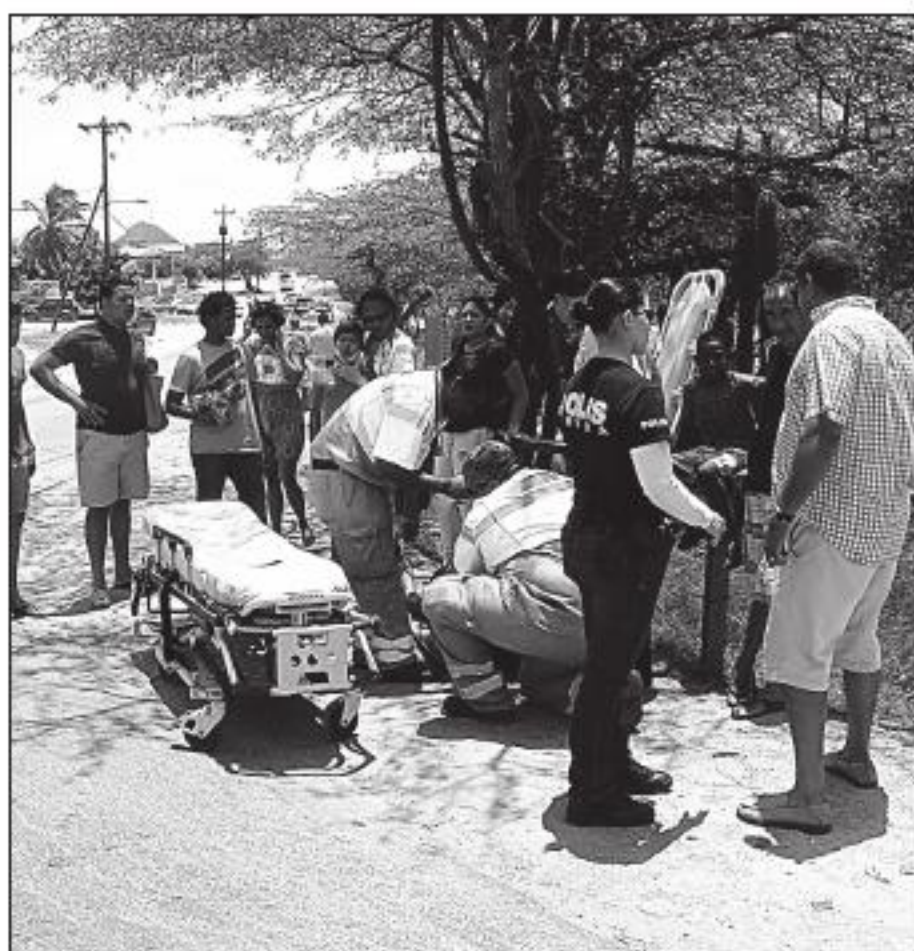
aki, pero a scoge pa gobierno sigui cu su plan pa bay Corte. Nos ta lamenta esaki, pasobra e ta un proceso cu por tarda masha hopi mes y si Gobierno gana of si Gobierno perde, toch e mester paga su debe na SKOA. Pues nada a cambia, Gobierno ta prefera di bay Corte y SKOA ta keda para ariba cu e schoolgeld mester aumenta", segun lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes

### KICO PA HACI?

Nos ta recomenda mayornan pa no paga e schoolgeld ainda y sostene e accion di firma CONTRA e aumento di schoolgeld, pa asina pone mas presion riba SKOA y Gobierno pa nan bay soluciona NAN problema nan mes, sin mester cobra nan problema riba lomba di e mayornan. Y keda pendiente pa e caso den Corte.

di 250 florin y pesey nos kier pa en vez cu ta inverti asina tanto placa den conocimiento avanza, reparti e fondonan entre e enseñanza basico y avanza. Nos a presenta un mocion pa urgi gobierno paga su debe na SKOA y delibera cu SKOA con pa logra pa no hisa e schoolgeld. Lamentablemente e parlamentarionan di AVP no a sostene e mocion

## Accidente fuerte na Jaburibari cu varios herido



Diahuebs merdia, Polis y Ambulance a wordo dirigi cu urgencia pa Jaburibari net panord di Parke Curazon pa un accidente pisa cu varios herido. Na e sitio a resulta cu tres auto tabata envolvi lagando diferente persona herida. Debi na e seriedad, Polis a desvia e trafico pa asina e personal di Ambulance por a traha den tur tranquilidad cu e diferente heridonan. Diferente factor manera velocidad halto y no dunamento

di preferencia a hunga un rol den e accidente aki. Dos mucha hoben, tabata den e 4 heridonan unda diferente ambulance mester a bini pa asina tur por haya tratamento na e sitio pa despues wordo transporta pa hospital. Shonnan, ban poco poco riba caminda pa mañan nos no lamenta.



## Cu fayecimento tragico di Andre Solagnier

# Cuerpo Policial Aruba ta di luto

### Lo percursa pa un entiero oficial e siman aki



Perde un colega semper ta bin cu sentimento di tristeza y dolor. Pero esaki toch ta toca mi personalmente pasobra ta precisamente un colega cu nos a studia hunto na Aruba y a drenta Cuerpo Policial hunto na aña 1989", asina mr. Adolfo "Dolfi" Richardson, Alto Comisario di Cuerpo Policial Aruba a cuminsa relata riba e fayecimento tragico di Andre Solagnier. No tabata mas cu algun siman pasa cu a tene un evento special pa e Polisnan cu a cumpli 25 aña di servicio, den cual klas di 1 di Augustus 1989, tambe ta inclui Andre Solagnier. E evento ey tambe tabata special pasobra Alto Comisario

Richardson mester a entrega reconocimiento y decreto di 25 aña di servicio na su mesun coleganan cu a cuminsa hunto cune den Cuerpo. Tabata momento di masha orguyo pa e constata cu despues di 25 aña, e mes ta dirigiendo e Cuerpo di Polis pero cu mayoria di su coleganan tambe a forma un bunita carera den e organizacion policial.

Entre e grupo aki tambe tin Andre Solagnier, cu a sa di ocupa varios funcion den Cuerpo Policial, entre otro e seccion di Polisnan motoriza, pero cu pa e ultimo añanan ta trahando den e departamento di "Centrale Post". Den e



funcion ey e tin contacto cu mayoria Polis durante di warda y de facto, ta esun cu ta dirigi e operacion riba caya, pues un trabao carga di responsabilidad di cual su experiencia ta esencial.

Diadomingo ultimo el'a traha 8:00am pa 4:00pm y lo mester a traha mesun cos riba dialuna. E Polisnan cu a comunica cune riba Pasco Grandi nunca por a pensa cu esey tabata pa ultimo biaha.

"Nos ta di luto awe pa perdida di Andre. Mi no por imagina e dolor aki pa su señora, yiunan y famia

cu tanto ta stim'e. Mi ta expresa mi palabranan di forza tambe na su ruman Rene, un otro colega di nos, cu tambe ta den dolor awor pa e perdida repentino aki. Como Polis nos ta mas uni cu nunca", asina Alto Comisario mr. Dolfi Richardson a enfatiza.

Entre tanto, di acuerdo cu e protocol di morto, a decreta luto oficial den e organizacion policial. Esey ta encera cu ta hisa bandera "halfstok" na tur edificio di Cuerpo Policial Aruba y ta cancela tur evento social cu lo por tabata tin planea den e

dianan nos dilanti. Mando Policial a dicidi tambe cu Andre Solagnier lo haya un entiero oficial di Polis e siman aki, riba e dia cu famia scoge.

"Nos ta un organizacion hoben, cu hopi reto pa atende cune, tanto esnan den nos man, como retonan for di nos mannan. Ora e tipo di realidad nan asina presenta, e ta corda nos dicon nos tin cu traha hunto, dicon nos mester ta uni, dicon nos mester biba bon cu otro, pasobra bo nunca sa ki dia y ki ora bo tarea na e mundo aki ta termina. Mi ta sigur cu nos bon Dios tin un mihor

## SETAR Cable Services hunto cu HBO ta presenta e di 5 temporada di Games of Thrones

E temporada nobo di Game Of Thrones ta bay cuminsa na canalnan di HBO. Esaki lo ta e di 5 temporada cu HBO ta ofreciendo e serie di Game Of Thrones. Pa e motibo aki SETAR ta promoviendo esaki na Ling & Sons Supermarket na un booth special di SETAR na unda "personahenan" di e serie cu lo ta presente durante un diasabra y un diadomingo den April (dianan 11 y 12 di April 2015) pa duna mas informacion of upgrade

pakete pa 10'or di mainta te cu 6'or di atardi.

Games of Thrones ta sigui e tres lineanan di e storia "A Song of Ice and Fire". Hinc den un ambiente ficticio di Shete Reino di Westeros, e serie ta demostra e lucha violento entre e famianan noble di e reino pa e control di Trono di Hero. Poder y violencia ta e temanan central di Games of Thrones y e gran cantidad di arma traha specialmente pa e

serie di Games of Thrones. Pa e temporada di Games of Thrones Setar Cable Services y HBO tin un special pa clientenan cu ta upgrade nan pakete di Cable pa un pakete di HBO, sea cu ta cliente existente of cliente nobo. Cliente cu aplica pa e pakete di HBO pa 1 aña, lo ricibi un descuento di 30% riba e prome luna. Como bonus: tur cliente cu pakete di HBO tin e prome 2 temporada di Games of Thrones riba On Demand completamente GRATIS!



Pa mas informacion por bishita [www.setar.aw](http://www.setar.aw), pasa cualkier Teleshop di

SETAR, SETAR Store of yama 525-1700.



Gerick Croes di MEP:

## Presupuesto 2015 ta cay AFOR di cuadro financiero di Gabinete Eman

Ta muestra un debe nacional cu ta sigui crece



Algo cu pueblo mester tene cuenta cune ta e hecho cu no ta por nada Raad van Advies a duna un conseho negativo riba presupuesto 2015. E rapport sin duda algun na un manera basta amplio ta splica pakico e presupuesto 2015 no ta apto pa manda parlamento pa e wordo trata. Pesey cu hopi asombra nos a tuma nota di un comunicado di lider di fraccion di AVP titula "presupuesto ta keda den cuadro financiero". Contrario na e ponencia cu e presupuesto 2015 di pais Aruba ta den cuadro financiero, a resulta cu hustamente Gabinete Eman ta desvia di su propio plan di "balanced budget akkoord" pasobra ta surpasa cuadronan financiero conoci. Ta conoci cu Gabinete Eman a cuminsa aplica e plan yama "balanced budget akkoord" den presupuesto 2014. E plan aki ta encera un sistematica unda cu gobierno lo a mara su mes na un maximo di 1.350 miyon di gasto anualmente (durante 4 aña largo) considerando cu e entradanan di pais Aruba aña pa aña lo bay crece tumando 1.150 miyon como base. Importante pa remarca di e sistematica aki ta cu si pais Aruba genera mas entrada esaki no mester significa cu mester bay crea mas gasto. Di otro banda si haya menos entrada, lo no mester bay haci un reduccion adicional (sigui corta gasto). Den e proximo alineo nos lo pone enfasis riba e parti cu Gabinete Eman mes no ta atene na su propio plannan y esaki ta wordo

treci dilanti door di Raad van Advies.

Den parafo 2.2 di e rapport e organo di conseho a indica cu entre otro introduccion di BAZV, institucion di un Aruba investment fund compaña cu cobranza di transaction tax na 2016 y privatizacion di departamento di aviacion civil ANSA ta laga gobierno KIBRA su propio acuerdo. Awor sigur bo ta puntrando bo mes dicon? Ta asina cu Raad van Advies a subraya cu si e modificacionan ariba menciona a wordo incorpora segun e acuerdo di balanced budget akkoord lo significa cu Gabinete Eman ta surpasa e limite 1.350 biyon di gastonan. Riba pagina 4 di e rapport bo lo tuma nota cu tur aña (2015-2018) e diferencia ta keda bira mas grandi.

Presupuesto 2015 ta ilustra un deficit financiero di 183 miyon cual den percentahe ta 3.7% di nos producto domestico bruto (GDP). E deficit aki automaticamente ta ocasiona e crecimiento di nos debe nacional. Relaciona cu e punto aki e organo a pone enfasis tambe riba entre otro gastonan di interes cu ta keda crece. Na 2014 gastonan di interes tabata aproximadamente 188.8 miyon (den percentahe 16.5% di entrada di nos pais) mientras cu pa 2015 esaki a crece y bira 202.3 miyon florin (den percentahe 17.4% di entrada di nos pais). E crecimiento di gastonan di interes cu 13.5 miyon ta significa un crecimiento di 7% extra na gastonan di interes! Segun e presupuesto nos debe nacional ta sigui crece y ta 81.7% cual manera conoci ta for di proporcion. Bo por conclui cu ta continua surpasando e limitenan proponi y cu contrario na loke a wordo declara cu Presupuesto 2015 ta cay AFOR di cuadro financiero proponi door di propio Gabinete Eman, strobando asina e desaroyo pa yega na un presupuesto balanza.

Mr. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP:

## MEP no tin confianza mas den maneho di Minister di enseñanza



### MOCION

PARLAMENTO den su reunion di 1 april 2015,

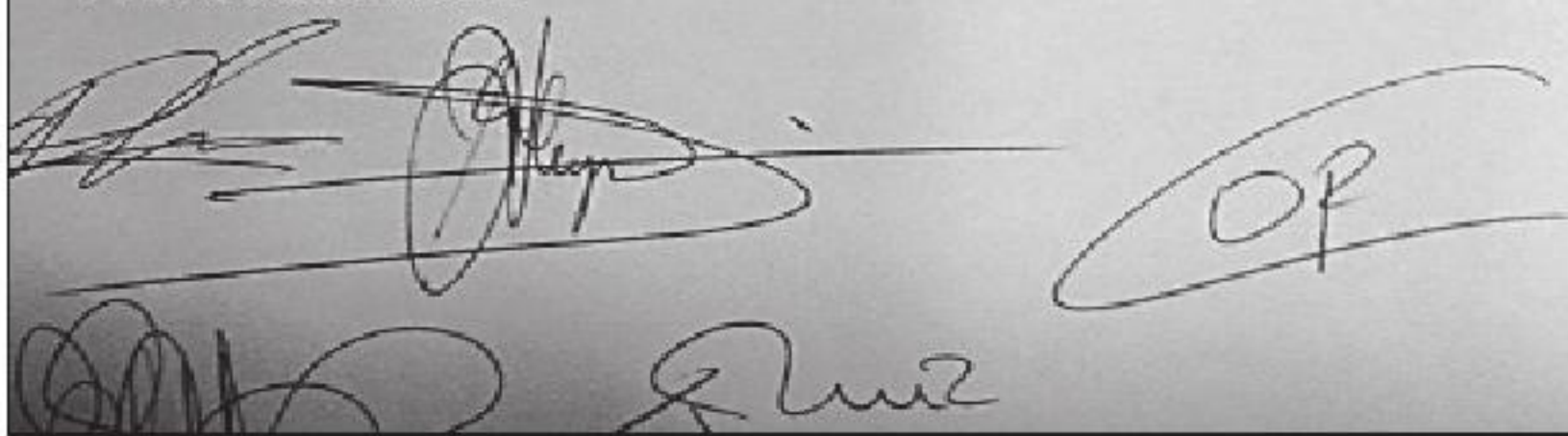
#### Considerando cu

- Den ministerio di enseñansa tin varios problema serio entre otro, caso den corte di SKOA contra gobierno, conflicto entre SMOA y gobierno, problema di suspension di docente na Scol Primario Kudawecha;
- Apesar di e insistencia di Parlamento pa Minister di Enseñansa atende e problema di aumento di schoolgeld di SKOA, y e diferente sugerencia y alternativanan presenta pa miembronan di Parlamento, e minister no a demostra boluntad pa hasi su maximo esfuerso pa yega na un solucion cu SKOA;
- Apesar di insistencia di Parlamento pa yega na un solucion mas rapido na scol primario di Kudawecha, Minister di Enseñansa a demostra un incapacidad y un falta di boluntad pa yega na un solucion na scol di Kudawecha y retira e carta di 20 di maart 2015;
- E minister concerni a malinforma, no a sigui proceduraman usual relaciona cu castigonan disciplinario, no a sigui principionan di bon gobernacion y a condena e docente en cuestion sin cu a conduci un investigacion debido.

#### TA DICIDI

- di retira nos confianza den Minister encarga cu Enseñansa y asuntonan di Famia, sra. Hooijboer-Winklaar

#### Y TA PA ORDEN DI DIA



Durante e reunion publico di diarazon ultimo e deficiencia den e maneho di Minister di Enseñansa a wordo confirma.

E ta un hecho cu ultimo tempo tin varios problema serio den Ministerio di Enseñansa entre otro cu SKOA, conflicto cu SMOA y recientemente problema di suspension di un docente na Scol Primario Kudawecha. Despues cu parlamento na varios ocasion a insisti pa yega na un solucion pa e problema di

schoolgeld y pa un solucion mas rapido na school primario di Kudawecha, Minister di Enseñansa a demostra un incapacidad y un falta di boluntad.

Pa colmo a resulta cu Minister di Enseñansa a malinforma parlamento, no a sigui procedura- y reglanan rutinario relaciona cu castigonan disciplinario y no a sigui principionan di bon gobernacion. Fraccion di MEP ta lamenta cu e minister a bay over pa condena

un docente sin cu a haci un investigacion debido.

Basa riba e hechonan ariba menciona, incapacidad y falta di voluntad demostra door di Minister encarga cu Enseñansa y asuntonan di Famia, sra. Hooijboer-Winklaar, fraccion MEP a entrega un mocion retirando confianza den su maneho. Nos ta lamenta cu fraccion AVP a bira lomba y ignora e problemanan di enseñanza siendo cu nan sa cu cosnan ta birando pior y no tin cambio!





Dr. Rolindo Dortalina  
Psicólogo

### EDUELE TÓXICO

Duele ta un proceso normal cu ta desaroya djis despues di un pérdida y cu ta necesario pa nos bibé y superé. Tur hende a yega di sufri na algun ocasion un of mas pérdida. Estadísticamente ta wordo calcula cu e ser humano por tin alrededor di 40 pérdida emocional distinto durante henter su bida. Sea el'a perde un amigo(a), pareha, matrimonio, un yiu of morto di un ser kerí. Ta trata aki di distinto nivel di pérdida y di ausencia, pero al fin al cabo, tur ta pérdidanen emocional. Ta existi diferente tipo di duele y mi kier brindabo algun di nan:

- DUELE PATOLÓGICO:** ta esun cu no ta acepta e pérdida.
- DUELE DI NEGACION:** ta esun cu no a logra expresa su emocion nan cu a causé herida. Generalmente e hende homber nan tin esaki mas den común, nan tin e tendencia di reprimí (wanté paden).
- DUELE INTENSIFICÁ:** ta esun cu no ta reprimi e emocionnan cu e ta sinti, sino ta laga tur los y ta grita, yora, sinti rabia, angustia, dolor y culpa.
- DUELE AMBIGUO:** ta esun cu bo no sa si e persona ta morto sí of no. Ta importante pa bo sa cu no ta e dolor ta e problema, sino e emocionnan cu no ta wordo saná. **KICO POR HACI PA SALI FOR DI E PROCESO DI DUELE?**

1. Pensa riba bo presente y riba bo futuro. Scucha na bo soño y e soño ey mester ta e motibo exacto pa bo lanta bek.
2. Liberabo di e dolor: no permanece mará na dje.
3. Siña Pordoná bo mes. Corda cu pordoná no ta significa hustifica otro, lubida, ni minimisá e asunto, sino SANÁ E DOLOR. Pordoná ta un acto cu ta haci e pasado wordo cerá pa bo drenta bek libremente den e futuro.
4. Confesa bo duele y dolor na un otro persona. E confesion ta un accion di disculpa bo mes di loke a pasa. Stritura ta siña nos; si nos confesa un na otro, nos lo ta saná. Haci declaracionnan importante: pasobra bida ta cobra sentido ora cu nos invertí den otro nan. Tin hende ta biba pa nan so, sin corda cu bida no ta draai rond di nan so, si tabata asina, e lo a bolbe bek bashi y egoísta. Bida ta cobra sentido ora bo bibé cu mayor intensidad. Bida ta cobra sentido ora e enrikece su mes. Pesey e siman aki, mientras cu bo tin bida, bibé cada dia tan intensamente posibel.

Bon siman pa abo y bo famia.

## Atraco fracasa ariba pareha turista hospedando na Riu Palace



Diahuebs algo pasa di mey anochi Polis a bay Riu Palace. Na e sitio nan a comprende cu un pareha turista a caba di pasa den un masha mal experiencia mes. Un rato prome ey dilanti mes un persona ariba un brommer a saca arma di candela ariba nan y kier a atraca nan.

Danki cu tabata tin

movencion di mas hende den e area, e atracador a move. Pues e no a logra su meta y a bandona e sitio direccion pazuid. Polisnan a keda na e hotel tumando tur datos posibel, pa asina waak si por pone man ariba e antisocial aki, cu sigur a laga un sabor hopi amargo mes ariba e pareha turista aki.

## S-U-S-S-S-A

### Split Unit Sprinkler System Saver Aruba

Bo recibo di coriente ta saliendodemasiado**HALTO!!!!**

Bo no tin plaka pa cumpraAirco**INVERTER?**

Ata akiboSolushon**"GARANTISA"** pa bahabo

Uso di Corriente di Airco Standard Split Unit of

Inverter Split Unit cu 50-55% **"GARANTISA"**

Of boPlakaBek!!!

Simplemente un Adaptashon cu lo costa Afb: 250,= p/Unit

Yama: 600-0641 y trahabocita!!!!

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo  
pa Pleister, Crushed  
Sand, Piedra, Tera pa  
Mata, Graniet. Tambe  
nos ta Rosa Tereno,  
Coba Pos y Fundeshi.**

**ROOI BOSAL 49**

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299





**JAN DE RUIJTER**

## ONS TOERISME:

# MATEUR ILLUSIONIST FLOPMAR ODUBER

**Jan de Ruijter** was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op [janderuijter@yahoo.com](mailto:janderuijter@yahoo.com)

## Het vijfsterren Zoëtry Isla Di Ora Spa en Wellness Resort

Een vijfsterren Zootje Isla di Ora resort,  
H A H A H A H A H A H A H A H A H A H A  
HAHAHAHAHAHAHAHAHAHAHA, IK LACH  
ME HELEMAAL ROT EN KAPOT, ik lach me  
wezenloos, ik stik erin, ik blijf erin, mijn buik blijft  
trillen en schudden van het lachen, van het tieren  
en gieren, ik heb het niet meer, ik blijf rullen en  
rillen en rollen en krollen en gollen en smollen  
HAHAHAHAHAHAHAHAHAHAHAHAHAHAHA  
HAHAHAHAHAHAHAHAHAHAHA, IK LIG TE  
ROLLEN VAN HET BULDEREN VAN HET  
LACHEN, VAN HET GILLEN, ik lig te rollen  
over de ijsskoude tegels van mijn vloer in mijn  
zitkamer terwijl ik dit in de Amigoe van deze  
week lees, ik blijf erin en loop rood en paars  
en geel aan in mijn gezicht en mijn jongste  
dochtertje wordt er helemaal angstig van en ze  
raakt in paniek en pakt haar telefoon en ze belt  
het hospitaal en de dokter en de Gezaghebber  
en de Gouverneur en de ministers en de pastoor  
en Otmar Oduer en Mieke Eman, en P.P.  
Permiso Pauldje, de vleesimporteur, en Michelle  
de verzekeringspremie Winkelaarster, en Arthur  
de Doordauwer en dr. Hospitaal Swendel, en  
Benny Lange Vinger, en Mike the MESS, ze belt  
Donald Trump en president Obama, de Paus,  
Tante Sidonia TseTseTse, ze belt de hele wereld  
af voor hulp want ze is helemal in paniek, ze ziet  
dat haar pappa erin stikt, stikt in het lachen, er  
komt geen elnde aan, HAHAHAHAHAHAHAHA  
HAHAHAHA, een vijfsterren Wellness Resort  
op Isla di Ora, hoe durft zo'n man, zo'n zichzelf  
minister noemende man deze nonsens te  
beweren. Nou ik ben weer wat gekalmeerd, het is  
inmiddels VIJF UUR LATER , Ik ben uitstekend  
behandeld door de 12 beste doktoren van Aruba  
die kwamen toesnellen en ik ben weer in staat  
om u uit te leggen, beste lezers van Aruba's beste  
krant Solo di Pueblo, waarom dit VOLSLAGEN  
NONSENS, OPLICHTERIJ, ZAND IN DE OGEN  
STOOIERIJ, BEDROG, FRAUDE EN ILLUSIES  
VAN DE SLECHTE AMATEUR ILLUSIONIST  
FOPNAR ODBER ZIJN.

## De real story

Zoëtry Isla di Ora is een zoëtry zootje, een illusie en ik ga uitleggen waarom:

### 1. De Quick Scan:

Ik ga nog eens goed uitleggen hoe ik bij het allereerste lezen over het Hard Rock-hotelproject in 2010 al binnen 2 minuten wist dat dat een grote illusie was. Het project werd aangekondigd als een 120 miljoen dollar project met 310 kamers, dat is een investering van \$ 383,870 per kamer. Daar haal je de laatste 3 cijfers vanaf en dan

hou je \$ 383.87 over. Dat cijfer, 383 dollar 87, dat moet dan de haalbare, minimum gemiddelde kamerprijs per overnachting zijn oftewel de ADR, de Average Daily Room rate. \$ 383.87 werd in die tijd niet eens door het Hyatt en het Marriott hotel gehaald die een veel betere lokatie hebben, een betere omgeving en een veel beter strand. Ik wist dus in vijf minuten dat het uitgesloten was dat de financiering van het Hard Rock-hotelproject ooit zou rondkomen op DIE lokatie, in DIE omgeving en met dat strand. Dit wordt in hotelschoolboeken de Rule of Thumb genoemd, de totale benodigde investering voor een hotel gedeeld door het aantal kamers geeft de investering per kamer. Van dat bedrag gaan de laatste drie cijfertjes weg en je hebt de minimum gemiddelde kamerprijs. En die prijs moet haalbaar zijn anders kijkt een bankier niet verder naar het projectdossier. Als die prijs haalbaar geacht wordt, is de financiering zeker nog niet gegarandeerd maar begint men het dossier in te kijken. Deze rule of thumb wordt gebruikt door bankiers, investment bankers, investeerders, pensioenfondsen, projectontwikkelaars, en venture capitalists. Deze rule of thumb kunt u vergelijken met een quick scan zoals Cft dat deed bij de doorlichting van de financiën van Land Aruba, of met de quick-ratio die accountants toepassen om heel snel de liquiditeitsgraad van een bedrijf te berekenen. Het zijn kengetallen, in Amerika KRI's (Key Result Indicators) genoemd. Kijken we nu naar de investering van het Zoetry Zootje dan zien we een investering van 40 miljoen dollar en 126 kamers dus dat wordt \$ 317. 46 voor de minimum gemiddelde kamerprijs. Dat is uitgesloten voor die bijzonder slechte lokatie, 100% uitgesloten. De lokatie is verschrikkelijk slecht.

**2. De lokatie is verschrikkelijk slecht**

Er is GEEN zee om in te zwemmen, hoogstens pootje baden, zwemmen zou ook gevaarlijk zijn met oog op haaien. De omgeving zit vol van vliegen en muggen, er is geen strand dus je zit voor 7 dagen en nachten in een "suite" op het water om de hele dag naar de mangroves te staren en te genieten van de muggen. Er is geen vertier van een achterland, er is simpelweg niets om te doen. Maak iemand anders wijs dat je daar 126 kamers elke week vult met natuurliefhebbers!

### 3. Bora Bora op Tahiti?

De vergelijkingen met Bora Bora op Tahiti gaan helemaal niet op. Daar duik je in het

water en zwem en snorkel je, daar is een hotel op het mainland, met strand en vertier. Niet te vergelijken!

#### 4. Lees de verkooptaal

van slimme promotors: er gaan 788 mensen werken, ja werkelijk, ZO PRECIES hebben ze dat even berekend, niet 780 of 800, maar 788 mensen, de focus op duurzaamheid (om deze regering na te praten), LEED Certification, 100% LED, 30% solar, dan weet ik het al. Het is napraten van de regering en het is EEN GROTE FARCE, verkooppraatjes, zand in de ogen strooien, reclame voor de regering en Mieke Eman met zijn duurzaamheid, er klopt helemaal niets van. Het is allemaal groot BEDROG.

## 5. Van de hak op de tak

Kijk nu al naar het aantal veranderingen, ruzies en inconsistenties: eerst Bora Bora, toen weer een heel ander hotel, eerst 60 kamers, nu ineens 126 suites, mensen neem die troep toch elders waar ze in illusies geloven.

## 6. Financiering

Financiering voor nieuwe hotelprojecten in het Caribisch gebied zijn UITERMATE moeilijk te verkrijgen, hotels hebben geen aantrekkelijk en geen consistent rendement. Niet één bank gaat zoiets alleen doen, als het gedaan wordt, dan komt er een syndication van banken aan te pas en banken zitten niet langer in de business van risico nemen, ze zijn in de business van (veel) geld verdienen dus alle risico blijft voor de investeerders die meer dan 100% collateral moeten geven. Dit project heeft GEEN SCHIJN VAN KANS. Het is allemaal BLAHBLAHBLAHBLAH van Flopmar Oduber die zijn zwaar beschadigde imago wat wil opvijzelen!! Hij wil zo graag met mooie, flinke aankondigingen in de media verschijnen. Ik ben doodmoe van die man en zijn leugens.

## 7. De projectontwikkelaar

De projectontwikkelaar houdt vol dat er geen enkel probleem met de financiering is, dat komt dik in orde, dat is allang geregeld, dat komt dik voor elkaar. Nou, op het moment dat ik dát hoor, dan haak ik gelijk af. Dat is nu precies de taal die avonturiers en illusionisten in de business gebruiken. Ik heb dat al vele tientallen keren in mijn leven gehoord....het loopt altijd weer op NIETS uit. Financiering is nog maar zelden te krijgen en een project op die plaats dat een kamerprijs van \$317. 46 nodig heeft, is financieel niet haalbaar. Over en uit, he dicho!



DRS. BOOSHI WEVER DI UPP:

## ARUBA TA PERDE MAS AUTONOMIA CU INTRODUCCION DI UN “RIJKSOFFICIER” PA INTEGRIDAD

Un informacion cu a sali publica den Amigoe di dia 31 di Maart 2015: “PvdA wil Rijkscommissie voor integriteit”.

Partij van de Arbeid a propone na Tweede Kamer di Hulanda pa institui un Comision di Reino cu lo mester promove integridad na Corsou, St. Maarten y Aruba. E comision lo mester tin e mesun tareanan y probablemente e mesun mandato tambe cu Cft tin actualmente y e lo mester wordo nombra door di e Consejo di Ministro di Reino y ancla den un Decreto di Reino (Rijkswet). PvdA a lanza e proposicion aki despues di cu Tweede Kamer a debati riba e problema cu e “veiligheidsdienst” Corsou a confronta ultimamente y na unda lazonan entre crimen organiza y politiconan a wordo cuestiona. Remarcabel ta con e integridad di henter nos pueblo a wordo atacha door di declaracion di entre otro sr. Bosman cu a laga sa cu: “...garantie van de PvdA dat de leden van de commissie ook daadwerkelijk integer en deskundig zijn, aangezien er juist in het Caribisch gebied een tekort is aan deskundigen op dat gebied. Hij herhaalde een eerder voorstel om een Rijksofficier te benoemen die toezicht houdt op integriteit”.

Na Januari 2015 durante e conferencia di parlamentonan di Reino (IPKO) a palabra cu lo institui un comision di integridad di Reino Hulandes. Nos tur por corda con e delegacion di Parlamento di Aruba a pone nos cara na



berguena y a duna muestra atrobe di un falta di madurez politico ora di apunta un representante di Aruba den e comision. Durante e mesun conferencia atrobe a haci palabracion pa awor aki si instala un “ombudsman” na Aruba. A bin resulta cu Aruba ta e unico partner den Reino cu no tin un “ombudsman”! Y otro berguena pa Aruba ta ora Presidente di Parlamento ta declara cu e topico aki ta riba e agenda politico pa ya caba 10 aña. En todo caso e meta di un “ombudsman” ta pa señala problemanan den nos comunidad y asina duna parlamento e responsabilidad di yama e Minister pa responsabiliza su maneho. Personalmente mi ta considera e proposicion di nombra un “Rijksofficier” pa reglamenta

y controla integridad di nos gobernacion, un acto di paternalismo di parti di Hulanda y tambe un falta di realismo pa e situacion actual na Aruba y un falta di respet pa palabracion haci durante e conferencia di IPKO. Mi por comprende cu combatimento di crimen organiza ta dificil. Hulanda tin amplio experiencia den e tereno aki si nos waak e cantidad di “ehecucion” cu ta tumando lugar na Hulanda den baho mundo mes. E falta di realismo y respet tin di haber cu na Aruba tin caba organonan manera Ministerio Publico y Polis, cu tin como tarea pa combati criminalidad. Si Hulanda tin e impresion y informacion cu e organonan aki no ta cumpli debidamente cu nan trabao, anto lo mi sugeri pa reforza e dos instancianan aki. Duna nan e ayudo financiero, tecnico, material y tambe personal pa nan por ehecuta nan trabao debidamente. Di otro banda gobierno y parlamento mester implementa for once and for always palabracionnan haci den pasado. No por ta asina cu Bermudez ta lubida di presupuesta e funcion di “ombudsman” den e presupuesto 2015. Mi ta bolbe reitera cu mester cuminsa delinea reglanan di “Good Governance” na Aruba, y cu institucionan manera Raad van Advies y Rekenkamer mester haya e respet y atencion necesario di parti di gobierno pa asina Parlamento di Aruba por funciona debidamente.

## Tankero Port Said a encontra e dos kite-surfersnan perdi riba lama 37 miya NW di Aruba



Tankero Port Said a haya e boto cu e 2 kitesurfersnan ariba dje na 37 miya

noordwest di Aruba. Ora cu a meld e buskeda di e dos kitesurfersnan mesora

a pone e alerta ariba e sistema Navtex. Navtex ta un sistema cu ta meld na



tur barco den e area cu tin un boto cu 2 hende perdi. Un rato despues di 7'or di anochi e tankero Port Said a detecta un luz chikito ariba lama y ora nan a bay mas cerca a encontra e boto cu



e dos personanan perdi. Na e momentonan aki e stationschip Zeeland cu un helicopter di US coastguard abordo ta direccion e Tankero Port Said pa tuma e dos personanan aki over.



**MR. EVELYN WEVER-CROES, LIDER DI MEP:**

# ARUBA MERECE MIHOR, ATENCION PA ENSEÑANZA TA POBER

**Minister Michelle Hooijboer a faya den caso di Kudawecha!**



Fraccion di MEP den Parlamento, despues di a wordo acerca pa mayor y studiantenan preocupa di school primario Kudawecha, a yama un reunion den Parlamento pa e minister encarga cu enseñanza duna cuenta.

"Como prome orador, mi a splica kico ta locual cu a sosode na e school. Ya di e momento ey caba ta bira duideljk cu e minister a comete un eror. Gobierno a manda suspende un maestra, y a impone varios sancion pareu, siendo cu esey no ta e procedura cu reglanan ta prescribi. Ademá, un minister no ta suppose di entremete den proceduranan cu mester tuma lugar entre dirigentenan di e school mes, of entre e school y departamento di enseñanza. Tabata obvio desde un principio cu e minister kier a privilegia un persona cerca di dje. Esaki a cay den masha mal tera y mester bisa cu tabata tin consensus den parlamento, si bo scucha discurso di cada parlamentario, cu e minister a actua fout.

Durante cu e reunion tabata desaroya, mas y mas documento tabata yega den nos man y entre nan un carta cu ta pone mas obvio ainda e eror

garafal di e minister. Ta trata di un carta den cual cabezante di e school a informa gobierno ya desde 23 di Maart, cu e mes a aplica e proceduranan prescribi y cu e caso a wordo atendi manera cu reglanan interno ta stipula. Pues awor cu e minister mes a bin cu su propio investigacion, e investigacion ey tambe ta ilegal, mirando cu e cabezante caba a haci su parti di investigacion y a papia cu esnan envolvi. Ki mishi despues cu cabezante di e school a atende cu e asunto y a cera e caso, ainda e minister kier bin mete den e caso y mas aun, cuminsa su propio investigacion. E minister no por laga investiga algo cu a wordo investiga caba y a wordo soluciona na satisfaccion di tur esnan envolvi!

Lamentablemente e parlamentarionan di AVP, apesar cu nan no ta di acuerdo con e minister a actua, no tabata tin e libertad pa vota segun nan consenshi y mester a laga nan colega docente cay pa scapa cara di e minister. E mayoria den Parlamento (AVP) a permiti e minister pa sigui cu su investigacion, maske cu e maestra en cuestion

a wordo investiga caba. Den e parlamentarionan di AVP tin 7 persona cu ta bin di enseñanza y apesar cu varios di nan tabata tin hopi problema cu e actuacion di e minister, na fin di dia, nan no a sostene e maestra. Pero ta obvio pa un y tur awor cu e minister a actua incorrectamente. Ta lamentabel cu e parlamentarionan di AVP no por a huzga pa nan mes y para e inhusticia di parti di e minister di

enseñanza.

Nos ta satisfecho si cu danki na e esfuerzo di nos fraccion, e maestra a wordo permiti di bay traha bek, sinembargo e minister a laga sa cu e no ta retira e carta en cuestion. Esey nos ta haya inhusto. Nos di MEP lo sigui haci tur posibel pa husticia vence den e caso aki tambe", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



**SERLIMAR**  
*Servicio Completo!*

Participacion:  
*Adaptacion di Rutanan Residencial relaciona cu Dialuna di Pasco Grandi*

**Siman di 7 april - 11 april**

**Dia fiho di coleccion:**

**Adaptacion:**

Dialuna ta bira:

Diamars, 7 april

Diamars ta bira:

Diaranson, 8 april

Diaranson ta bira:

Diahuebs, 9 april

Diahuebs ta bira:

Diabierna, 10 april

Diabierna ta bira:

Diasabra, 11 april

*Masha Danki pa bo cooperacion!*



# SUBWAY ARUBA TA LANZA BREAKFAST CAMPAIGN!

'Coffee regular gratis te cu 10:00am'



Despues di un tremendo temporada di Seafood cu tabata un exito rotundo, awor Subway ta lanza un campaña diseña specialmente pa desayuno. E enfoke di e campaña aki ta pa recorda tur fiel cliente ariba e dushi flatbread cu por wordo consumi desde 7:30am di mainta cu ham, webo y keeshi; steak, webo y keeshi; bacon, webo y keeshi, anto por ultimo webo cu keeshi. Na Subway por savoria un di e flatbread menciona durante henter dia. Tambe por scoge pa pone esaki tambe den un sub fresco manera di Honey Oat, Bruin, Blanco, Italian Herbs & Cheese y Parmasan Oregano obtenibel unicamente na Subway. Manera ya ta conoci na Subway ta e unico lugar unda cu ta prepara bo Flatbread of Sub bo dilanti pues na e manera mas fresco. Por haci esaki combo tambe combina cu su Minute Maid y un appel pa asina tin e nutricion debido pa cuminsa bo dia. Pa completa e campaña, y pa duna bek na nos clientenan, Subway ta ofrece tur cliente cu pasa cumpra cualquier 6" Sub prome cu 10'or di mainta, un regular coffee di Smit & Dorlas

completamente GRATIS! E oferta aki ta valido cu tur 6" subs pero no valido den combinacion cu otro oferta manera Sub Of The Day. 'Nos ta sumamente contento cu e aporte cu nos ta ricibi for di nos clientenan, pues awor nos kier duna bek', sr. Lee di Subway ta bisa. Corda riba e dushi cookie, sopi, salada cu Subway ta ofrece. SUBWAY tin 7 localidad parti strategicamente rond di nos isla pa asina semper ta cerca di bo. Subway ta habri tur dia di 7:30am pa 11:00pm pa sirbibo Breakfast, Lunch y Dinner. Cu e bon servicio di Subway bo por ta sigur cu den un rato bo tin bo pedido. E localidadnan di Subway ta situa na Cura Cabai, Savaneta, Sta. Cruz, Paradera, Palm Beach, Alhambra y Seaport. Pues semper tin un Subway cerca dibo unda cu awor bo por pasa savoria un di nos dushi Subs, Salada, Wrap of Flatbread! Corda cu por agrega un di nos dushi soppinan, yogurt, appel of koeki na bo pedido. Pa keda na altanto di tur informacion tocante Subway por subi nos Facebook page [www.facebook.com/SUBWAYARUBA](http://www.facebook.com/SUBWAYARUBA) pa asina semper bo ta bon informa

## PARTIDO MEP: MINISTER DI LABOR MESTER DUNA CUENTA TIN 22 HENDE NA JOBCENTER PA "SECURITY" Y TOCH MINISTER TA DUNA PERMISO NA MAS STRANHERO?

Oranjestad, 23 juli 2014

Zijne Excellentie dhr O.B. SEVINGER  
Minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu

Zijne Excellentie dhr P. CROES  
Minister van Arbeid  
L.G. Smith Blvd. 75  
Alhier

Onderwerp : DPL ontheffing

Zijne Excellentie,

Middels dit schrijven vraagt ondergetekende, mevr. ~~XXXXXXXXXX~~ directeur van bovengenoemde onderneming aandacht voor het volgende.

Ondergetekende wenst graag, de volgende persoon in dienst te nemen in functie van : Bewaker

Dhr. ~~XXXXXXXXXX~~ geb. te Colombia op 11/05/1972

Gezien de behoefte die wij op zeer korte termijn hebben om betrokkene in dienst te nemen, en daarnaast de schaarste op de arbeidsmarkt om een persoon als bewaker te vinden, die daadwerkelijk dit werk wil doen, verzoeken wij aan Zijne Excellentie in deze te bemiddelen om bovengenoemde persoon te ontheffen van de arbeidsmarkt toetsing en om een positief advies te geven voor de verzochte vacature.

Wellsiswaar hebben we een aantal mensen aangenomen die door DAO zijn doorverwezen, maar in de praktijk blijven ze niet over de nodige werkervaring te beschikken en daarna komen ze niet meer opdagen, en dan zitten wij weer zonder arbeiders met alle financiële gevolgen van dien.

In afwachting van een positief bericht uwerzijds inzake bovengenoemde verzoek blijft ondergetekende.

Met de meeste hoogachting,

~~XXXXXXXXXX~~  
Mevr. ~~XXXXXXXXXX~~  
Directeur

*ok door Cora van Veen  
25/08/2014  
DPL/DIHN/HINTJ*

Algun siman atras tabata tin un caso den Corte den cual e minister di labor a demanda un corant pa rectifica su acusacion pa cu "fiesta di permiso" cu ta tumando lugar na Aruba. E minister NO a gana e caso y e corant NO mester a rectifica. E corant a lanza acusacionnan hopi serio den direccion di e minister y e partido mas grandi den oposicion tabata en espera di un rectificacion di parti di e medio di comunicacion. Awor cu e corant mes no a rectifica, pero si a publica acusacionnan grave contra e minister, ta asunto di Parlamento pa actua. Na fin di dia ta Parlamento ta esun cu ta controla Gobierno.

Un di e acusacionnan masha serio tabata e caso masha cuestionabel caminda cu e minister a aproba pa varios persona drenta Aruba pa traha como "security" siendo cu den Jobcenter tin 22 persona registra cu ta buscando trabao como "security". 22 persona, algun naci na Aruba, otronan naci den exterior cu ta biba aki na Aruba pa hopi aña, pero no por haya trabao, ta wordo hala un banda, ta wordo laga SIN trabao.

Y kico e motibo ta? E motibo ta cu e 22 hendenan ey segun e documentacion no ta di confia y no ta cumpli cabalmente cu trabao. Con e minister por aproba algo asina SIN investiga prome? Sin papia cu esnan responsabel prome?

E companianan di seguridad ta skirbi den nan carta cu na Aruba nan no por haya ningun cu por haci e trabao, ni ta di confia, pero na Haiti si nan a haya hende cu por haci e trabao y ta di confia. Incluso varios Haitiano biba na Aruba cu nan famia, cu a perde trabao, ta wordo hala un banda y pesey e minister a permiti companianan di seguridad trece hendenan for di exterior.

Cu esaki e minister a viola regla- y leyman cu e mester respeta! Y mas serio ta cu aparentemente cu esaki e minister di labor a gaña Parlamento. Pasobra den un carta na lider di oposicion e minister a declara cu e ta cumpli cu su reglanan y awor ta resulta cu esey no ta e caso! E asunto aki por haya un rabo largo, cu consecuencianan hopi serio pa minister di labor Paul Croes.



# Jan de Ruijter.....

## ROTTEN TOMATOES

HIER ZIJN ZE DAN WEER.....

### DE TOP 20 (!!!) MEEST IDIOTE POLITIEKE MOMENTEN VAN MAART 2015 op Aruba !! (deel 2)

#### \*Rotten tomato 14: Aruba Boot Camp

De hele maand maart konden we artikelen van en over Aruba Boot Camp lezen in alle kranten van Aruba, het lijkt een heel dure campagne, mooie posters, de PR machine werkt hard. Het viel me echter onmiddellijk op dat deze organisatie zich heel laatdunkend uitlaat over psychiatrische hulp aan de betrokken moeilijke kinderen; ze voelen er niets voor om professionele hulp te zoeken bij het 'genezen' van deze moeilijke kinderen en doen dat met de harde hand. Ik herken dat gedoe van het gevaarlijke Freewinds-schip dat bij Oranjestad in de haven ligt, u weet wel, die idiote Scientology-boot, dat cultschip van Opper-Thetaan Mike Eman van Mars. Scientology heeft al bij haar oprichting de oorlog verklaard aan psychologen omdat psychologen van alles geleerd hebben over cultbewegingen en dwars door die cults heen kijken. L. Ron Hubbard keurde het doden en vernietigen van alle psychologen goed. Ook de harde aanpak van kinderen doet mij denken aan Scientology dat voor heel veel mensen een strafkamp is waar heel zwaar werk verricht moet worden voor een dollar per dag! Pas op Aruba, m.i. zit het helemaal niet pluis met Boot Camp Aruba, ik ga het verder onderzoeken maar ik waarschuw alvast, het ziet er niet goed uit. En de link naar Scientology en Mike Eman bevalt mij helemaal niet!!

Ik heb schoon genoeg van deze regering, van Boot Camp Aruba, van Scientology en van Opper-Thetaan Mike Eman van Mars; ik wil graag goed en fatsoenlijk bestuur terug op Aruba!

#### \*Rotten tomato 13: parkeermeters en boetes in Oranjestad

Wat voor onbekwame en bespottelijke ministers wij hebben op Aruba blijkt ook al weer eens uit het idee van parkeermeters in de stad. Begrijpt Benny Lange Vinger dan niet dat dat de DOODSLAG voor de handel in Oranjestad is. Geen mens gaat nog naar de stad....de Arubaanse cultuur en betalen voor het parkeren van je auto gaan nu eenmaal niet samen, dat gaan we nooit doen. U gaat dat niet doen en ik ook niet. Bovendien worden de parkeermeters allemaal in no time kapotgeslagen en geramd, misschien door chollers misschien door anderen, het geld wordt eruit gehaald etcetc. Hoe kunnen ministers in hemelsnaam zoiets doms bedenken. Heeft de handel in Oranjestad het nog niet moeilijk genoeg? Ik heb echt schoon genoeg van Benny Lange Vinger en dit stelletje amateurs en ik snak naar nieuw, goed en fatsoenlijk bestuur op Aruba.

#### \*Rotten tomato 12: financiering Green Corridor 'BIJNA' rond

Illusionist Mike Eman en zijn 8 goochelaars blijven maar doorgaan met hun fantasiën en mooie goede berichten in de krant. "Mike, domme jongen, wakker worden. Een land met schulden boven 80 % van het GDP, kan helemaal geen PPP-projecten ondernemen". Heb je professor Age Bakker van het Cft niet begrepen? Aruba kan die schulden helemaal niet dragen. Als je dat weet en je leest dan in de krant: de financiering zit in de eindfase, zij zijn in de financial-close, binnen twee weken wordt het hoofdcontract getekend, dan start de mobilisatieperiode en het pre-werk, dan denk je, jajajajajaja, het zal wel. Het gaat slechts om 300 miljoen, geen kunst aan voor illusionisten zoals Mieke de Grote, Mike the MESS en Rotmarop Oduber. Ach, wat ben ik toch doodmoe van Mieke de Grote, Mike the MESS, Flopmar Oduber en zulke onbekwame mensen en wat snak ik naar goed, transparant en fatsoenlijk bestuur op Aruba!

#### \*Rotten tomato nummer 11: de perikelen rond dr. Alex Hospitaal Swendel

Ik voorspelde het u al maanden geleden: het hospitaalproject gaat het GROOTSE FINANCIËLE SCHANDAAL OOI worden.

Continue problemen, verschuivingen van opleveringsdatum, veelvuldige budgetoverschrijdingen, ruzie met aannemers en onderaannemers, met doktoren en nog veel en veel meer ellendes. Wacht maar af!! En Bermello en Arellano lachen zich rot. O ja, samen met hun vriend Henny halve Eman. Hier komt de eerste budgetoverschrijding, slechts 10 miljoen florin omdat een OK (nee dat is niet OK, dat is niet okay, dat is Operatie Kamer) 'vergeten' was. Dus dat is niet OK. Maar ik heb een uitstekende oplossing voor al deze problemen.....weet je wat.....we sturen Arthur Dowers erheen, Arthur die Doordauwer, die flinke, energieke, dynamische man, we gaan hem directeur maken van het hospitaal, hij lost dat allemaal makkelijk op, hij is DE man voor die job! Maar ik ben een burger die dr. Hospitaal Swendel aanraadt zo snel mogelijk het zinkende Eman-schip te verlaten, een fatsoenlijke dokter blijft niet bij die club en hij weet toch dat Mieke de Grote echt geen hospitaal kan bouwen! De man kan niet eens een straatje in Oranjestad verbouwen. Dat heeft ons 40 miljoen florin gekost en is na bijna 6 jaar verbouwen NOG NIET KLAAR. En dan zijn nieuwe kantoor achter het parlamentsgebouw? Vier jaar en NOG NIET KLAAR! En dan denkt-ie dat hij een hospitaal kan bouwen? Kan niet, kan nooit. Ik snak naar goede, professionele ministers die hun werk doen!

#### \*Flopper nummer 10: Arthur Dowers wordt de nieuwe directeur van het Hospitaal

Ja hij werkte immers al eens voor het hospitaal als Hoofd PAAZ of zoiets en overal in het Hospitaal krijg je te horen dat hij toen ook al geen flikker deed; hij was uitsluitend met politiek bezig en voor patiënten en medische kwesties had hij geen seconde tijd. Hoe is het toch mogelijk, de meest luie man op Aruba, volledig gefaald bij Onderwijs, volledig gefaald bij Justitie, wordt weggepromoveerd naar het hospitaal. Och, de gezondheidszorg is toch ook niet zo belangrijk! Ik heb zo schoon genoeg van deze luie, onbekwame nietsnut Douwers en ik snak naar goed en effectief en fatsoenlijk bestuur.

#### \*Rotten tomato nummer 9: P.P. Permiso Paultje,

#### vleesimporteur van 20-jarige mooie meisjes uit Venezuela

Permiso Paultje werd door de rechter bij zijn ballen opgehangen zodat hij die hopenlijk niet meer gebruiken kan voor zijn kennelijke escapades met het

20-jarig jonge meisje Ana Maria Sulberan, die illegaal in Aruba verbleef en illegaal bij de Wing Hung bar op Ponton werkte en in één dag haar werkvergunning verkreeg van Permiso Paultje, haar grote redder in nood. Foei Paultje Croes, wat zeggen je echtgenote en kinderen hier nu van? Solo di Pueblo hoeft niets te rectificeren en Permiso Paultje gaat natuurlijk niet in hoger beroep. Hoe ga je dit immorele snertbeleid aan de rechter uitleggen, hoe ga je dit goed praten bij de rechter. Hoe ga je de rechter uitleggen dat Arubaanse meisjes die werkloos zijn dit werk niet krijgen maar een illegaal Venezolaans meisje wel. Ga je de rechter uitleggen dat je met haar slaapt of wilt slapen? Of dat je geld hebt gekregen voor die werkvergunning? Ik ben een burger die schoon genoeg heeft van immorele en onfatsoenlijke ministers en bestuurders en ik snak naar goede en fatsoenlijke bestuurders op Aruba. En ik ga daar wat aan doen ook, deze zaak krijgt nog een heel lange staart. Een heel lange staart. Wat zeg ik? Een heel lange staart. Dat zeg ik!

Wordt vervolgd.



# Solo Local.....

## FIGURANTE

Despues di nengamento di gobernador pa firma presupuesto di 2014, parlamentario di AVP a reacciona hopi indigna. Ta ki mishi gobernador negligisha e decision di e organo mas halto di Aruba, esta Parlamento, cu ya caba a aproba e presupuesto? Haciendo esey, gobernador a viola e respet necesario cu parlamentario ta exigi pa nan mes.

Den filosofia di Trias Politica en berdad representante di pueblo tin un tarea sumamente importante si no ta esun principal. Pasobra ta nan ta esun cu a base di señal for di comunidad ta bin cu proposicion pa mehora su funcionamiento. Su meta ta pa mehora calidad di bida di mas tanto ciudadano posibel na un manera mas igual posibel. E representantenan ta controla elaboracion di nan proposicionnan pa gobernante pa cu su legitimidad y efectividad. Entre otro ta controla si gobernante a tene nan mes na regla di ley y uzo eficiente di e placa disponibel.

Segun Raport Calidad, inicia door di AVP, e manera con parlamento di Aruba ta funciona,

ta dificulta e rol critico menciona masha hopi mes. Tanten cu parlamentario di e partido na mando ta candidato reemplazante cu tiki voto cu mester controla nan ministro cu hopi voto preferencial, no por spera nada positivo. Consecuentemente tarea di parlamentario asina ta consisti mas bien di aplaudi riba comando pa nan ministro-hefe, pa proteha nan contra critica y pa legaliza nan (mal) hechonan. Ya pa decada caba esey ta e codigo di comportacion di cada partido cu ta na mando.

Asina a desaroya un 'stempelparlement' cu como organo di control ta aproba sin ningun critica e (mal)hechonan di su hefe (gobierno) hasta retroactivo. Aparentemente no ta costa parlamentario ningun problema pa sacrifica interes general na bienestar di interes di nan ministro(nan) y partido. E maneho pa no protesta contra e cantidad grandi di nombracion politico - cu pa decada ta e fayo politico principal- tambe ta un defecto serio. E practica aki ta nifica violacion di e principio di trato igual pa ciudadano cu

consecuencia dramático pa caha di gobierno. Den e sentido aki tambe nos representantenan di pueblo a laga comunidad na caya.

Disfuncionamento di Parlamento ta cronico desde Status Aparte y ta encera tur partido politico tradicional. Tanto Controlaria General (CG) como Ministerio Publico a yega di indica cu e disfuncionamento aki di e organo di control mas importante en realidad ta anula nan esfuerzonan. Un presidente anterior di CG hasta a expone cu "nan mester observa cu duele cu Parlamento no ta discuti nan rapportnan. Como consecuencia historia ta ripiti cada bez atrobe. Gobernashon tur biaha atrobe ta haci su mes culpabel na violacion di ley". Como posibel causa pa disfuncionamento di parlamento CG ta indica cu "ta scoge parlamentario a base di nan aspiracion politico y no di nan experticio financiero-economico y huridico. Probablemente esey ta motibo cu nan no por digeri e rapportnan di CG".

Riba dje den e practica na Aruba, gobierno tampoco

ta tuma Parlamento absolutamente na serio. Regularmente ta duna informacion extenso na ultimo momento prome of hasta durante reunion pa studia y alabez discuti. Parlamentario di e partido na mando hopi biaha no ta haci ningun esfuerzo serio pa expone eventual maneho incorrecto di gobernante. Pero parlamentario di oposicion tambe ta faya pasobra nan sa falta di atende e reunion sin notificacion previo.

A pesar cu patronahe politico ya caba durante 29 añata e causa principal di nos problemanan financiero y social, Parlamento no ta dedica ni tempo ni atencion na busca posibel solucion; tampoco nan ta expone un vision cla pa Aruba of ta busca solucion cu por pone un fin na e polarizacion entre berde y geel cu ta venena e ambiente politico. Of pa discuti e tema di financiamiento di partido politico anke esaki ta forma un base importante pa corrupcion; of pa investiga funcionamiento defectivo di e aparato gubernamental pa mehora calidad di servicio na bienestar di pueblo of pa busca solucion

pa e problema extenso di alcohol, negligencia den educacion, corda pa un reflexion comun riba funcshonamento deficiente di parlamento. Mas bien ta derocha tempo y placa escaso na biahe costoso pa Parlatino cu nunca a duna algun fruta pero cu nos parlamentario ta considera nan derecho sagrado.

Cu tur esaki nos parlamentarionan ta forma un peliger pa nos estado di derecho y consecuentemente nan ta mina nan propio derecho di existencia. Consecuentemente nos por puntra nos mes si no por reduci e cantidad di parlamentario considerablemente. Asina por deshaci di e concepto ekivoca tanto den departamento di gobierno como den Consejo di Ministro cu por compensa e falta di calidad cu suficiente cantidad. Ta un pica mortal pa sigui gasta nos bon placa cu cada bes mas ta bira mas escaso na hende cu ta cobra pa un rol principal pero ta funcshona simplemente como figurante.

### Servicio Publico

**Tin mester di dos colchon di dos persona pa un famia den necesidad. Si tin mas donacion, lo ta mas cu bon bini.**

**Pa mas informacion tuma contacto cu 6001042. Un danki di curazon.**

### TA BENDE

7 Aptamento na  
Paradijswijk

Pa Afl 335.000,-. Tereno  
Propiedad 10.780m2 na  
montaña.Yama 5937118

### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

of  
☎ 585-9500

# NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

**Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999**





# Solo Local.....

## EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 16 april 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca in Aruba, plaatselijk bekend als kavel 4 van het "Chuchubi Residences" verkavelingsplan, groot ongeveer zeshonderd negen en tachtig vierkante meter ( $\pm 689 \text{ m}^2$ ) of zoveel groter of kleiner, na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 65-2006 van 1 november 2006, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 1949; met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Saliña Cerca 47-C**";

**Inzetprijs: Afl. 450.000,==.**

- een perceel eigendomsgrond, gelegen te Saliña Cerca in Aruba, plaatselijk bekend als kavel 1 van het "Chuchubi Residences" verkavelingsplan, groot ongeveer tweehonderd vier en veertig vierkante meter ( $\pm 244 \text{ m}^2$ ) of zoveel groter of kleiner, na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, zoals nader omschreven in particulier meetrapport van Caribbean Surveying & Civil Solutions met nummer 62-2006 van 1 november 2006, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling, Sectie C nummer 770; met de zich daarop gebouwde;

**Inzetprijs: Afl. 95.000,==.**

- een perceel eigendomsgrond, groot  $755 \text{ m}^2$ , gelegen te Simeon Antonio in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie S nummer 65**, plaatselijk bekend als "**Totolicastraat 5**";

**Inzetprijs: Afl. 215.000,==.**

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer  $147 \text{ m}^2$  of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal blijken of zal worden afgebakend, gelegen te Tanki Lender/Seroe Patrishi in Aruba, nader omschreven in een particulier meetdocument SUA1045/2006 de dato 3 oktober 2006, welk perceel afkomstig is van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 2976, oorspronkelijk groot  $21.515 \text{ m}^2$ , welk laatstgemeld perceel op haar beurt afkomstig is van het groter perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 2976, oorspronkelijk groot  $26.316 \text{ m}^2$ , met het daarop gebouwde tweeverdiepingen woonhuis, plaatselijk bekend als "**Seroe Patrishi 171**";

**Inzetprijs: Afl. 112.000,==**

- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer  $282 \text{ m}^2$  of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal blijken of zal worden afgebakend, gelegen te Sabana Liber in Aruba, uitmakende een zodanig gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 93, aangeduid met kavel B-35-2 in een daarvan opgemaakte meetdocument, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Sabana Liber 430**";

**Inzetprijs: Afl. 146.000,==**

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp  
Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: [veiling@notaristromp.com](mailto:veiling@notaristromp.com)/[auction@notaristromp.com](mailto:auction@notaristromp.com)



## Solo Local.....

### Muchanan di Havo 4 di Colegio Arubano a a yega bon na Medellin



Despues di a bula den e avion di Avianca, e muchanan di Havo 4 a laga sa cu nan a yega na Medellin cu un sin fin di ganas pa pasa un dushi trip escolar.

### Campeonato di ASB ta inicia 22 di Mei



Aruba Softball Bond den ful swing preparando pa su proximo Campeonato. Manera a anucia desde inicio di Januari 2015 cu fecha pa Campeonato di ASB lo ta 22 di Mei. Riba e dia aki lo bay tin e gran apertura cu un desfile di equiponan miembro unda na final lo tira lot pa e promer wegá. ASB a tuma nota cu tin diferente equiponan cu ja caba ta practicando hopi fuerte. Despues di a tira algun buelta riba diferente tereno por a nota den Liga femenino tanto Jaguars Nessbitt y Aruba Bank Lady Tigers practicando y preparando hopi fuerte. Team nan masculino manera Pizza Hut Monster y tambe Royal Power tambe ta train fuerte preparando

pa dicho campeonato. Sigur lo tin mucho mas equiponan miembro riba training y ASB kier motiva esnan cu kisas ainda no ta train pa activa nan equipo y prepara fuerte pa asina nos por tin un gran campeonato. Tur equiponan miembro cuminsa buska un Madrina pa ta presente na tereno durante desfile unda ASB lo saca tambe un madrina di aña. Asina lo bay tin diferente premionan e dia aki y mas cu klaro lo reconose dos persona na kende ASB lo dedica Campeonato 2015. Pues fanaticada y equiponan cuminsa prepara paso Campeonato di softball fastpitch ta na caminda pa inicia 22 di Mei proximo. Softball fastpitch a la carga.

## S-U-S-S-S-A

### Split Unit Sprinkler System Saver Aruba

**Bo recibo di coriente ta saliendo demasiado HALTO!!!!**

**Bo no tin placa pa cumpra Airco INVERTER?  
Ata aki bo Solucion "GARANTISA" pa baha bo  
Uso di Corriente di Airco Standard Split Unit of  
Inverter Split Unit cu 50-55% "GARANTISA"  
Of bo Placa Bek!!!!**

**Simplemente un Adaptacion cu lo costa Afls:  
250,= p/Unit**

**Yama: 600-0641 y traha bo cita!!!!**

### TA BENDE

DUMP TRUCK FORD L8000 10 YRD<sub>3</sub>  
AFL. 12.500 CEL: 5942671





# Solo Local.....

## Polis a bay atende 2 accidente na e mesun sitio na e caminda di Solito pa Tanki Leendert



Diadomingo anochi a drenta informacion di 2 accidente na e mesun sitio na Tanki Leendert port di Solito. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di e Kia

Shuma blanco cu tabata bayendo zuid direccion zuid y no a ripara cu e auto su dilanti a sortia y a bay dal su tras. Despues di e accidente aki un otro pick-up a bay dal tras di e Kia Shuma cu a keda para mey mey caminda. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Polis a detene e chauffeur di e Kia Shuma y a hibe warda di polis pa pasa un test.

Aruba Softball Bond cu Clinic pa Coaching

## Top Coachnan di Canada lo ta na Aruba



Aruba Softball Bond trahando pa sigui mehora nos deporte di softball ta anuncia lo siguiente. Despues di un acuerdo bilateral cu dirigentenan di Aruba Softball Bond a logra cu Canada, Federacion di Softball di Canada lo manda dos di nan Top Coaches Aruba pa asina educa Coach nan di Aruba riba un nivel mas proficional. Tom Doucette kende ta coach di National Team di Canada pa e ultimo 8 aña y tambe Rob Guenter miembro di Canadian Pitch Committee kende ta un experto den train trainers den pitcheo den un programa unico y special. Tom Doucette lo bay profundo riba diferente tecnica moderno pa train un seleccion. Tambe lo

train coaches nan di Aruba diferente tecnica comparando bon atletanan riba mesun posicion y con

lo ta un sistema mas adecuado pa selecta esakinan. Tom lo laga Coachnan local na final train nos ekipo nacional y lo haci ahuste segun cu mester. Un total di 5 dia di Clinic hopi amplio tanto den klas como riba tereno. Un oportunidad unico pa siña train Bo propio ekipo riba un standard internacional na nivel di seleccion. Clinics ta tuma lugar desde 27 di April pa 1 di Mei 2015. Tur coachnan miembro di Aruba Softball Bond por tuma contacto libremente cu Pierre Croes na 7387000 y of Endy Croes na 7307000 pa mas informacion. No perde e gran oportunidad. Softball Fast Pitch den pleno desaroyo.

## Accion di Cuaresma

Mi tabatin hamber, bo a duna mi di come. Mi tabatin sed, bo a duna mi di bebe.

Durante cuaresma lo haci entrega di cuminda saludabel na tur cu ta den e nesesidad aki.

No ta pidi ningun donacion. Solamente pa ta solidario, yama, duna nomber y adres, pa asina pa medio di bo yamada por entrega e cuminda na cas.

Telefoon: 583940/5928057

Digna Geerman

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

**Con pa abona na Solo di Pueblo? Facil...**

**Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas.**

**Costo di Abono: Afl. 35.00 pa luna**

## Ta huur

**Un apartment na Palm Beach 1 kamber, 2 baño, sala, A/C, comedor, Cu propio stacionamento. Afl 1500,00 luz y awa apart. Pa mas info yama 744-8224 of 740-6618**

## Ta busca

Security Guard Masculino, edad entre 25-50 aña Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente Mester por papia y scribi Papiamento, Hulandes Ingles Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08:00 – 16:00 pa un cita TEL 588-3677

## TA BENDE

Cas na Oranjestad den bon condicion, 3 kamber, 2 baño y 2 Apartamento situa cerca di centro di Ciudad. Afl. 410.000,-- Yama 593-7118

**Tip line 7380101 solo di pueblo @ gmail.com**



# Solo Local.....

## Noa ta certifica y cla pa traha y detecta droga y arma

Recientemente e manehador di e cacho Noa a ricibi su certificado pa e disciplina di droga y arma, otorga pa minister di husticia mr. drs. Arthur Dowers. Contrario na e otro cachonan 'trahado', Noa ta un rasa mas chikito (cocker spaniel) cu normalmente ta wordo uza pa e tipo di trabounan aki. Esey ta haci cu e por funciona den otro trabounan cu e cachonan 'tradicional' (herdershond) no por. Entre e bentahanan, Noa por yega mas cerca di hende, debi natanto su naturaleza y apariencia no 'agresivo', compara cu e otro cachonan di e ekipo di CEA/KIA.

### DETECTA CELLULAR

E mandatario encarga cu husticia a subraya na e ocasion aki, cu e ta considera e hecho aki como un adelanto grandi. E team di manehador di cacho (begeleider) y cachonan specializa ta traha primordialmente den

prison. "Lamentablemente mi tin cu bisa cu den prison te ainda nos ta haya diferente cosnan ilegal". Aki e mandatario ta referi na e.o. telefonnan celular y droga. Tin cachonan specialmente entrena pa detecta netamente celular y droga den prison. "Awor nos tin un acerca. Banda

di esey nos tin tambe claro e surveillancehonden cu ta traha den prison" e mandatario a sigui bisa.

### MAS CACHO

E mandatario a indica tambe cu durante su bishita recien pa St Maarten, e la haya peticion pa algun di

e cachonan eynan wordo entrena tambe aki na Aruba pa varios disciplina. E ta spera cu pronto via di Fondo Desaroyo Aruba (FDA), por yega na un acuerdo pa por adkeri mas cacho asina pa aumenta e nivel di seguridad, y logra mes momento un miho cooperacion entre

douane, polis y tambe KIA/CEA. E tin e speranza cu tur esaki lo sosode den un tempo cortico, creando asina un arsenal mucho mas grandi di posibilidad pa loke ta capta droga y arma ilegal cu ta dreña nos pais.



**584-4715**  
**594-1881**

# Motel

**Sports bar & Restaurant / Nightclub**

## San Nicolas

Pastoor Hendrikstraat # 6A (Pabou Centro Medico IMSAN)

**Daily Lunch Specials** FRI-SAT (11am-3am) / SUN-THUR (11am-1am)

**Monday:** Different soups  
**Wendsday:** Creole Dishes  
**Thursday:** Curry Dishes  
**Friday:** Fish Dishes  
**Saterdag:** Mixed Dishes  
**Sunday:** Mixed Dishes

### Surinam Specials

Bamie, Nasie, Pom,  
Roti, Moksie Alesie,  
Saoto, Moksie Metie  
Broodjes

### Sides

Arroz moro, Arroz Blanco, Banana, Batata, Funchi, French Fries

Free Delivery from orders of five(5) and more!!!!

**Fridays 5-6 Happy Hour**

**Dushi snacks always on the House**



### Daily Specials

**Saco**  
**BBQ**  
Chicken Wings Basket  
Chicharon / Chimichuri  
Saltfish & Johnny Cakes  
Stoba (Cabrito / Carni)  
Sulz  
Mondongo



# Aruba Quality Deals tel: 5694343.....

## Toyota Camry 2002

Huur Koop un Vehiculo luhoso. Quality Deal pa luna di Maart  
Paga Poco poco y bira Donjo di e Toyota Camry.  
automatic, Full equipped. Airco.  
Yama awor :5694343



## Aruba Quality vehicle

### BMW 728i Vehiculo

luhoso.Tur cos ta traha .  
Motor den top condition.  
Year. 2001.Prijs: 9 mil  
florin  
Yamami: 5694343



## Ta Bende

### Great Wall GWflorid 2013

Ainda cu 1 año di garantia.  
Motor 4 cyl.1.5L Standart,  
airco, radio Prijs: 21 florin anto  
negoshable.  
Yamami: 5694343



## Quality House's

### Santa Cruz

Bedrooms :3  
Bathrooms :2  
Include :kitchen , dining room, living room.  
Leas land 653 m2  
Market value awg. 255.475  
Execution value awg.191.606  
Asking price awg.235000  
Built up area :97m2  
In a beatifull neighbourhood with nature.

## Chevrolet Spark

### 2007

Full equipped, automatic  
cu airco. Prijs: 6800 florin



## Ta Bende

### Chevy Camaro 2012 Mescos Nobo

Prijs: Ta Negoshabel  
Yama: 5694343  
Pa e ehecutivo hoben



## Ta bende

### Ford Ranger 2010

83 mil kilometer cori.  
Gekeurd Diesel,  
powerlock, 4 cylinder,  
alarm, standart, caba di  
sput. Tire Nobo Vehiculo  
Mescos cu Nobo. Prijs:  
17 mil florin



## Aruba Quality Service

Ta Service airco  
Service ta  
cuminza na 125  
fl  
Personal ta  
master den  
su trabou.  
Hopi año di  
experencia.  
Yama: 5694343



**"Ta cumpra holoshi  
di Omega Daña."  
Yamami: 5694343**

## Yanana

House built up area aproximatly 460 m2  
3 bedrooms  
2 bathrooms  
Large living room ,kitchen and dining room .  
House needs renovation.  
Land :private property aproximatly 600 m2.  
Asking price: awg .250.000 and negotiable.

## Sero Preto.

Land: private property.  
Bathrooms :2  
Bedrooms :3  
Walking closet.  
Kitchen, dining room and living room.  
House is private.  
In a quiet, peachfull and island feel neighbourhood.  
Price :awg. 300.000

## Savaneta

Lease land of 350 m2  
Built up area 300 m2  
Bedrooms :3  
Bathrooms :1  
Large kitchen with dining room.  
Large living room.  
Price: awg.480.000 and negotiable.  
House is in perfect location for bussiness.

## Ta cumpra vehiculo

Ta cumpra tur clase di  
vehiculo  
Ta cumpra tur modelo  
di vehiculo sin jun  
esepshon yamami  
:5694343

## Ta cumpra

Ta cumpra tereno priva  
entre 400 y 650 metro  
cuadra.Den area di  
Wayaka Residance of  
cualker otro lugar.

**Ta busca  
apartment  
of Cas di dos  
camber pa huur  
jamami :5694343**

## ALTO VISTA Quality House

For Sale or For Rent Built on 7o8 sq.m. of property land,  
newly renovated 4 bedrooms, 4 bath rooms, swimming pool,  
fruit trees, barbecue areaCurrent market value Awg. 810,000  
Owner leaving Aruba; will accept only Awg. 450,000 BARGAIN  
SALE Call :-586-2255 ;569-4343;7336012



# Solo Local.....

## Opinion Publico

### Un turista Venezolano

## “Aruba, the unhappy island”

Hopi ta e turistanan Latino cu ta frecuenta nos isla y mayoría di nan ta di nos pais bisiña, Venezuela. Lamentablemente hopi di nan a dañá pa nan mes, debi na e situacion precario cu e pais ta pasando aden y e reputacion ta sigui nan ora cu nan bay den exterior. Aki nan tin e tendencia di ta fresco (no ta tur) y tambe ta purba di pasa fastball den pasamento di creditcard.

For di e website [www.leloquevedo.com](http://www.leloquevedo.com), nos a bin topa cu reaccion di un turista Venezolano, kende ta conta su mal experiencia cu el'a pasa na Aruba.

E storia ta bisa lo siguiente: “Hace unos cuantos años fui a Aruba por primera vez, un paraíso en el medio del mar Caribe. Quizás era muy chica para darme cuenta de lo valiosos que éramos los venezolanos para este pedacito de tierra rodeado de agua. La gente invirtió en resorts, cruceros, vacaciones familiares que hicieron crecer la economía y el turismo de la isla, nos recibían con los brazos abiertos porque “éramos” unos consumistas en toda su expresión. Un par de años atrás volví, con la excusa perfecta que me iba a vivir al Sur del Mundo y las playas no eran el atractivo principal de estos lares. Viajamos desde Caracas, en un vuelo típico de media hora. Seguía siendo ese paraíso que recordaba. Este año volé desde Chile, visité 4 aeropuertos en 12 horas, con un bolso de mano y mi pasaporte, para llegar a lo que yo conocía como un destino envidiable del Caribe a un reencuentro familiar que se dificultan cada vez más cuando las distancias se alargan. Todo había cambiado. Al llegar al aeropuerto Reina

Beatrix el trato no era igual. Fui a pedir una bolsa de descuentos para curiosear un poco que onda la isla y me miraron distinto, preguntándome que de dónde venía yo y que si pertenecía a un grupo de Venezolanos que estaba a pasos de nosotros; ante mi negativa, la mujer escéptica me dio la bolsa de Little Switzerland, una de las joyas icono de las Islas del Caribe. Si vas a alquilar un auto, te piden evitar las tarjetas Venezolanas. No te dejan subirte al taxi sin efectivo y menos si eres venezolano porque “esas tarjetas nuestras no dan dinero”. Fui a pagar en Starbucks unos 25 dólares con un billete de 50 y después de pagar y mientras prepararon mi pedido, salió la supervisora a devolverme el billete porque “era inaceptable”, billete que luego cambié en una tienda, donde lo pasaron por la máquina, el lápiz y demás hierbas aromáticas y no tenía problema alguno. Fui al casino un día e iba a cambiar un ticket y una cajera le dice a la otra que “estaba como la deuda externa de Venezuela, puro pedir prestado y nada que paga”. Y los taxistas nos trataban bien solo si nos subíamos hablando en inglés. Yo no sabía si reírme o llorar. Lo juro. Me sentí triste todo el viaje. Ya solo esperaba una respuesta negativa y creo que eso está mal. La viveza del venezolano ha traspasado fronteras. Esa viveza de la que alguna vez nos reímos por no ser el más tonto sino el más vivo, no solo está destruyendo el país que nos vio crecer, sino los países que estamos tocando. Estoy sumamente preocupada porque viví una xenofobia en cualquier lugar que pisé

en la isla y donde llegué hablando mi acento.

Me tomó un par de días darme cuenta que es cuestión de perspectiva. Si vienes de Venezuela, donde el caos es el orden del día, llegas a Aruba, te parece una maravilla, que todo funciona, que el agua es potable, que puedes meterte al mar con tu vaso de whisky, que el supermercado está full de Harina Pan y papel “tualé” (pregúntele a @SaschaFitness lo que hizo su último día en Aruba) y que puedes caminar por la calle a las 4 de la mañana cuando te botan del casino y no te va a pasar nada. Eso es lo que valoran los venezolanos que llegan de Venezuela y el maltrato o maltrato es casi imperceptible. A quienes hemos salido de Venezuela y nos hemos desacostumbrado al caos habitual caraqueño -o venezolano-, esto fue una absoluta decepción; no solo por el trato que nos dieron sino por lo que hemos logrado como sociedad, la valoración y las ganas de disfrutar las vacaciones son distintas.

¿Realmente tengo que camuflarme hablando otro idioma, con otro acento, para ser aceptada en el mundo? Ya no solo tenemos que luchar con el hecho de migrar, de adaptarte o intentar adaptarte, de buscar trabajo y que te acepten sino también luchar contra la discriminación y la xenofobia. El problema de nuestro país es su gente, su educación y su gente. ¿Cuántas cosas no les habrán hecho a la gente de Aruba, quizás Curaçao, Panamá y pare usted de



contar para que todos seamos tratados así por igual?

Me dan ganas de llorar. No tengo la más mínima intención de volver, no porque no me guste la playa, el sol, la arena o la piña colada; pero no estoy dispuesta a pasar 12 horas para llegar al destino para ser tratada mal ni para ser discriminada, cuando quieres descansar e invertir en un lugar que parecía ser el paraíso para los venezolanos. La naturaleza es estupenda y agradezco cada pedacito de mar, de arena y de sol

que vi; pero así como en Venezuela no es suficiente, en Aruba tampoco. No todos somos iguales, pero como dije anteriormente: Un país lo hace su gente, su educación y su gente.”

E storia aki a genera varios comentario entre otro di Arubianonan cu remarca cu hopi turista Venezolano cu a bin Aruba den pasado y ainda, ta bin cu un sentido di superioridad y ta masha grosero mes, dañando pa esnan cu ta bin cu e solo intencion di disfruta di nos isla y su hendenan. Manera e dicho mes ta bisa: un ta dañá pa tur.

**FUNDACIÓN**  
Dominicana Arubense  
Juan Pablo Duarte

**PRO-LOCAL DE LA FUNDACIÓN**

**VEN CON NOSOTROS AL CLUB CAIQUETIO**  
**EL 25 DE ABRIL**  
**REGISTRACIÓN 6:00 P.M.**  
**INICIO 8:00 P.M.**

**NUESTRA META:**

- Es desarrollar un centro para la colonia Dominicana que hacemos vida en Aruba.
- Realizar proyectos educativos y ayudar en caso de necesidad, entre otros.

**Esperamos el apoyo de todos(as) en esta gran actividad, por el engrandecimiento de la colonia.**

**Unidos somos más**  
**Te esperamos**  
**Costo Afls. 10.- por Ticket**

*Mas de Afls. 4.000 en Premios*

**10**  
Premios Atractivos



# Solo Local.....

## Muchanan di Havo 4 di Colegio Arubano a bay check-in tempran pa nan biahe pa Medellin



Manera ta un custumber cada aña tur e klasnan di Havo 4 di Colegio Arubano ta planea un trip pa bay den exterior como un tarea di nan estudio pa asina prepara nan ora cu nan bay studia den exterior. Wel atrobe e aña aki atrobe e muchanan di Havo 4 ta biaha pero pa Medellin. Un total di 165 estudiante acompaña pa un

grupo di begeleider cual ta maestronan di e klasnan mes. Nan lo permanece durante e siman di vakantie aki. Nan a haya apropiá pa presenta e ora ey ya cu e vuelo mes lo sali den oranan di madrugada. Na tur e studentenan aki nos ta deseánan un bon biahe y cu nan siña hopi cu e bishita na Medellin. Nos lo sigui informa.

## Truck a para pa dama di edad □ a cruza pero a bay dal riba e auto



Diahuebs mainta a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Adriaan Lacle Blvd. Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin compronde cu un truck yegando e luznan di trafico na e cruzada cu Wilhelminastraat pa sigui straight a para pa laga un dama di edad cruza di pariba pa bay pabao, pero

e dama a core bay cruza pero no a nota cu na banda di e truck tabata tin un auto pasando pa bay bira na man robes na e cruzada y e dama a bay dal riba e auto aki den banda y a dal su cabez y a cay abao. E sla na cabez tabata sangra, na yegada di e ambulance nan a atende e dama y a transporte pa hospital.

## TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

## RUBIANO CARWASH

SITUA DILANTI DILANTI DUSHI LIMPI LAUNDRY  
RIBA CAMINDA GRANDI DI SANTA CRUZ

**Tur auto ta wordo laba pa  
Afl.25,- sooooo!!!**

Laba paden + pafor.  
(Oferta pa tempo limita)

Habri tur dia NONSTOP 8.30AM - 5.30PM  
Pa mas info. por yama: 745-2682 of djis drop in.



## CLASIFICADO

25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1  
siman

Pasa na nos  
oficina na Sta.  
Cruz 110

**Ta bende PATO:**  
**Macho 50 pa un**  
**Hembra 30 pa un**

**Ta chapi, corta**  
**mata, verf, haci**  
**cura limpi, tira**  
**sushi afo, 15 florin**  
**pa ora.**  
**Yama 5690143**

## LOOKING FOR A CAREER?

If you are enthusiastic, ambitious  
and a hard worker, you have a lot  
to offer - then you are just the type  
of person we are looking for. If you  
are interested in a life-long career  
with excellent earning potential, do  
contact us at: [auasales@gmail.com](mailto:auasales@gmail.com)  
and find out what we have to offer.

We are an equal  
opportunity employer

## TA BENDE

Cas na Tanki Leendert, 3  
kamer, 2 baño, 2 apts.,  
tereno 813 m2, construi  
375 m2. Considerando  
ubicacion favorabel y  
grandura di tereno, tambe  
bon pa negoshi cu amplio  
espacio pa parkeer.  
Prijs Afl. 460.000,-. Yama  
5937118.

**Ta Cumpra**  
**Ta busca Cas pa Cumpra na**  
**Savaneta**  
**Ta busca tereno priva pa**  
**cumpra na playa**  
**Cell: 5694343**

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**

## CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

## NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran  
na 585-2585

**Carpinte fini ta ofrece,**  
**Kitchen cabinet, cashi**  
**camber**

**cashier banjo etc di palo**  
**puro y na un bon prijs**

Inf. CEI: 5696176 6415310

PA BO MATA NAN TA  
BERDE  
Y BUNITA GORDURA DI  
BON CALIDAD  
PA AFL 7.00 PA SACO.  
CUMpra Y NOS  
TA ENTREGA GRATIS

PA MAS INFO YAMA  
592-6209

## TA BUSCA

Un cas pa huur  
pabao di brug  
un cas di 2 of 3  
kamer. Prijs di  
700 florin pa 1000  
florin. Yama 744-  
3714 of 744-5093

## TA HUUR

executive huis  
2-verdieping 4slpk-3badk  
was en berghok rustige  
buurt scopetstraat 7  
ponton afls.2750/p mnd  
zonder meubels  
afls.3000/p mnd semi  
gemeubileerd  
cel:561-1833

## TA HUUR

**Ta huur espacio comercial na Centro Comercial**  
**Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di**  
**oficina.**

**Adres: Noord 82.**

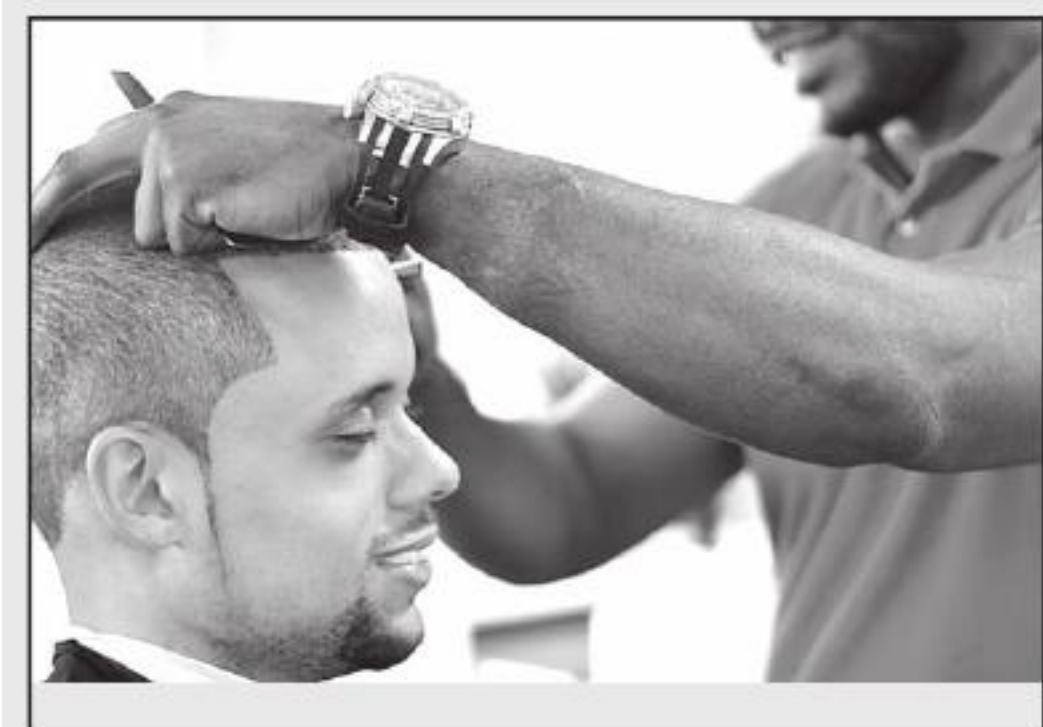
**Pa informacion yama 730-7000**

## Marios Septic Truck



**Servicio rapido 560 3500**

## STA CRUZ BARBER SHOP



Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio  
San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo  
drecha bo look y ponebo master master!

**Sanador Spiritual**  
**internacional y**  
**Clarividente Mr. Mane**  
**for di Africa**

**Specialista den tur**  
**problema efectivo. Trece**  
**bek sernan keri, exito den**  
**negoshi, kita mala suerte y**  
**magia preto. Ta resolve**  
**problemanan financiero,**  
**yuda pasa rijbewijs, yuda**  
**cu dificultad sexual y**  
**mucho mas. Resultadonan**  
**rapido y garantiza**  
**Pa mas info yama**  
**5658369**



**Resultado di number:****Diasabra 4 April Merdia**

Catochi	Big 4
0620	5280
6506	
5809	

Zodiac	XXXXXXXXXX
5360 – Libra	XXXXXXX
	XXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXX

**Diasabra 4 April Anochi**

Catochi	Big 4
3936	1267
9313	
0072	

Zodiac	Mini Mega
3088 – Virgo	21-19-30-07-16
	Joker: 20 Letter: K

Lotto di dia	Corsou
27 – 13 – 28 – 14 – 30	closed

Diario	Super 4
closed	closed

4 skina DIA
XXXXXXXXXX
4 Skina Cur
XXXXXXXXXX



**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com

of  
585-9500

**Diadomingo 5 April**

Catochi	Big 4
6293	7251
1818	
6339	

Zodiac	Lotto di Dia
0326 – Libra	27-23-10-14-30
	Super 4:

Diario	Curacao
closed	closed

Sto Dom
closed

**NO ENFRENTA  
CANCER DI  
PECHO BO SO**



**BREAST CANCER SUPPORT GROUP**

*Mary Joan*

Adress: Sabana Blanco 8  
Tel: 588-9999

**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

**POLIS:**

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
<b>Agencia Funeral:</b>	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

**Fundacion:**

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

**Botica na Warda**

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

**Dokter na Warda**



# Solo Local.....

## Grupo di Sra. Johanna Figaroa tambe a sali cu su acostumbrado Caminda di Cruz

Manera custumber un grupo di fiel siguidor a compaña Sra. Johanna Figaroa den su Caminda di Cruz. For di 4'or di madruga nan a sali for di dilanti Compleho Deportivo Frans Figaroa pa e Kapel di Virgen di Alto Vista. Un di nos colaboradornan a logra topa cu nan den Montaña y a tuma algun imagen.

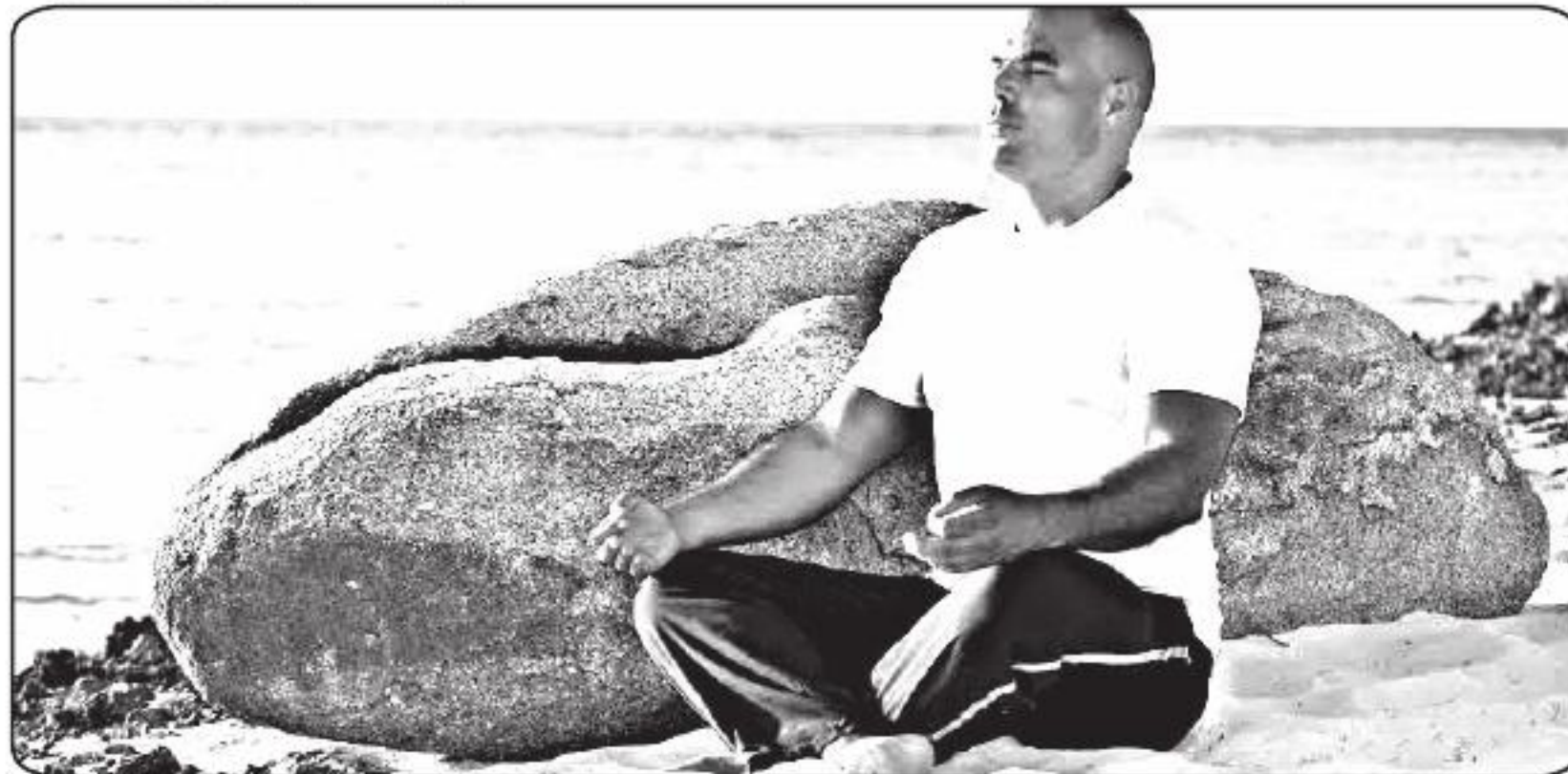




# Solo Deporte.....

## Mary Joan Foundation yoga, e poesia di movimiento!

Yoga ta un di e servicionan cu Mary Joan Foundation ta ofrece na su clientenan. E ta un arte cu ta mehora bo condicion fisico, e funcionnan fisico y e calidad di bida. Yoga a demostra cu e ta baha stress no desea y engrandece e salud di bida generalmente. Investigacionnan ta muestra cu Yoga ta yuda pa por soporta e efectonan



no desea despues di tratamiento contra cancer. Bo ta sinti e culpa y mente mas relaha.

Servicionan di Yoga ta wordo ofreci door di e instructor Jerome van der Spil. E ta un instructor certifica den arte di Yoga y tambe ta traha na Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal como un fisioterapeuta. Jerome tambe un instructor na Fundacion Movimiento ta Bida y ta sostene un bida saludabel!

Instructor Jerome ta ofrece entre otro pawanmuktasana (un ehercicio pa weso y musculo), asanas (posicion di Yoga), pranayama (ehercicio di rosea) y pa conclui, yoga nidra (relahamento profundo).

Bo a haya cancer na pecho y ta desea di bira mas activo?

Bo ta buscando algo recreativo y pa stimula mas flexibilidad?

Bo ta desea un sistema immuun mas fuerte?

Bo ta desea un miho circulacion di sanger y di e sistema limfatico?

Awor ta bo oportunidad pa probcha di e lesnan di yoga y tur su beneficienan, tur diamars for di 6:30 pa 7:45 PM, na e aula di Fantastic Gardens na Bushiri.

Tuma bon nota cu ta importante pa comunica cu bo especialista si esaki ta algo pa bo! Cu acuerdo di bo especialista pasa inscribi na centro di Mary Joan Foundation, pa participa den e lesnan di yoga, cu ta wordo duna na forma suave, specialmente adapta pa miembronan di MJF.

Cada miembro di MJF ta bonbini pa participa di curason.

Pa mas informacion yama Mary Joan Foundation Sabana Blanco 8, Oranjestad, Aruba Tel: +297-588-9999 Cel: +297-594-0919 E-mail: maryjoanfoundation@setarnet.aw. Aruba bank: NV. 2261050190

**TA BENDE**  
Afl.5.500

**KIA DUMP TRUCK**  
CEL: 594-2671



### Backhoe & Bobcat Services

Lanta sushi, rosa tereno  
Coba pos fundeshi y cura  
Yena fundeshi, santo y piedra  
Pa mas info 593-5050 of 592-1116

### Construccion & Carpenteria

nos ta traha cas, Cura, drecha dak.

Nos departamento di

Carpenteria ta completo.

Nos shop ta specializa den tur tipo di cabinet

Yama pa un cita na 5631832

LOCAL, RESPONSABEL & FAST

### Apartment pa huur

un apartamento di 1 camber aircu y semi muebla

cerca di caminda grandi Caya Betico Croes na altura di Hooiberg

Afl.800 pa luna y deposit Afl.800

pa mas informacion por yama 5926895

## Aruba Softball Bond hunto cu SV Royal Power y HEINEKEN ta anuncia



### Champ of the Champs 2015

"The ninth Edition" 29 Juni pa 5 di Juli 2015



Teamnan cu ya a confirma: Destroyers y Suffisant Eagles (Curaçao), Farah, Los Francos y Cabayeros De Merida (Venezuela), Los Fuertes y Cristobal ( Republica Dominicana), dos sorpresa Canada y USA. Keda pendiente!!!!!!



# Solo Local.....

## Rancho Las Piedras a bay cu varios premio durante Feria di Himno y Bandera na Villa Floralina



Dianan 21 y 22 di Maart na Villa Floralina tabata tin feria di Himno y Bandera unda Rancho Las Piedras a bay cu e siguiente premiacionnan:

#1: Primer puesto: Potrancas adiestradas de paso fino de 49 a 60 meses: "LA POLVORA DE LOS REYES."

#2: Primer puesto: caballos adiestrados de paso fino mayor de 100 meses: "JEROGLIFICO DEL SALADO".

#3: Gran Campeon de yeguas de paseo fino: "SENSACION DEL

CAMPO".

#4: Gran Campeon paso Fino yeguas classico: "LA POLVORA DE LOS REYES."

#5: Gran Campeon caballos de Paso fino classico: "JEROGLIFICO DEL SALADO".

#6: 2do puesto amazonas junior 12-14 aña: MELANIE WEVER.

Myron, Ludmila y Melanie Wever kier manda un felicitacion di curazon na nos montador campeón Igor Kock y nos team campeón completo di Rancho Las Piedras. Pa

tur esfuerzo y trabaonan duro ehersce durante e siman y week end di feria di Aruba su Himno y Bandera 2015 na Villa

Floralina. You guys are the best. Hard work pays off. "One team One goal Rancho Las Piedras"

### Permanent Make-Up

#### E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.  
Cada servicio ta den forma personaliza.  
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.  
Mas di 15 aña di experiencia.

Tambe nos ta drecha cejanan cu:  
Waxing, pincet y blade den forma unico,  
Cu ta cuadra cu bo cara.  
Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.  
Na: Dilailah Beauty Clinic  
Noord # 82 den Centro Comercial Noord  
patras di Botica Noord

PRONOSTICO DI TEMPO  
PA ARUBA VALIDO TE  
DIAHUEBS 26 DI MAART 2015

COMPILA: DIARANSON 25  
DI MAART 2015 17:00 (21:00  
UTC)

TEMPO: LEVEMENTE NUBLA  
Y CHENS CHIKITO PA UN  
AWACERO ISOLA RIBA  
DIAHUEBS MARDUGA PA  
MAINTA.

TEMPERATURA MAXIMO  
32 GRADO CELSIUS Y  
TEMPERATURA MINIMO 26  
GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:40 AM Y TA  
BAHA 06:51 PM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION  
OOST Y MODERATE  
FRESCO; FORSA 4 TE 5 (  
20 TE 30 KM/ORA, 11 TE 16  
NUDO).

OCASIONALMENTE TA  
RAFAGATE FUERTE; FORSA  
6 (32 TE 48 KM/ORA, 18 TE  
26 NUDO).

SITUACION GENERAL: AIRE  
UN TIKI MAS HUMEDO TA  
DRENTA NOS REGION FOR  
DI OOST I POR CREA UN  
YOBIDA ISOLA

PRINCIPALMENTE DEN  
HORANAN DI MADUGA PA  
MAINTA.

E BIENTO TA AUMENTA  
GRADUALMENTE DEBI NA  
UN AREA DI PRESION HALTO  
RIBA MAR ATLANTICO CU TA  
DESAYORANDO.

CONDICION DI LAMA:  
OLANAN DI LAMA TA  
BINIENDO DI DIRECCION  
OOST-NOORDOOST CU  
HALTURA DI 3 TE 5 PIA.

TEMPERATURA DI  
SUPERFICIE DI LAMA 27  
GRADO CELSIUS.

PROSPECTO DI TEMPO PA E  
SIMAN: PARCIALMENTE TE  
LEVEMENTE NUBLA.

DESPUES DI DIAHUEBS  
ALGUN YOBIDANAN ISOLA  
POSIBEL.

BIENTO TA AUMENTE TE  
FUERTE RIBA DIABIerna Y  
TA MENGUA DESPUES.

TEMPERATURA TA FLUCTUA  
ROND NORMAL.

REGISTRACION DI  
TEMPERATURA (CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO  
24 ORA:

AIRPORT MAX 32 / MIN  
26 / 0.00  
HADICURARI MAX 29 / MIN  
26 / 0.00  
E PROXIMO BULLETIN LO  
WORDO PUBLICA DIAHUEBS  
26 DI MAART 2015 17:00  
(21:00 UTC)

### TA BENDE

Hyundai Getz ana 2009  
Automatic, den bon  
Condicion, low milage  
Interesa yama;  
594-2334

### Construccion

Ta haci trabao di coriente, metsla, carpinte, verf, welder,  
plumbing, drecha dak, haci cura limpi y corta mata. Yama  
5638188

### Ta bende

Un boto 12 pia  
Motor 25  
Casi nobo cu su trailer  
Afls. 3700,-  
Celular 5637372



# Solo Obituario.....



Comunidad Catolico  
Misioneronan di  
Hesus Aruba

tin como  
**Coordinador  
Spiritual Pastor  
Daniel Szpila**

Henter pueblo  
di Aruba ta  
cordialmente invita

pa un anochi di  
**ALABANSA na  
DIOS**

Bin experiencia e  
**PODER di DIOS con  
DIOS ta**

**SANA, CURA y  
LIBERA TUR** esnan  
cu ta **KERE** den

djE pa medio di **FE**  
den nos **SEÑOR  
HESUCRISTO**

\*\*\*Dia: **Diamars 7  
April 2015\*\*\***

**Ora: 7:30-9:30pm**

**Luga: Jacintha  
Kleuterschool**

**Adres: Patiastraat #  
19 Dakota**

**Scucha e  
Misioneronan na  
BLUE FM 107.5**

**tur DIASABRA  
MAINTA di: 6:00 -  
8:00am**

**den e programa:  
"UN MAINTA  
GLORIOSO"**

**presenta pa MDJ  
Vito Geerman**

**Mateo 28**

**\*6 E NO t'aki; EL a  
RESUCITA, manera  
E mes**

**a BISA cu lo  
SOSODE.**

## AD PATRES FUNERAL HOME

"Laga tur locual, cuta sperami ta bunita Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual, cuta rondonami ta bunita Laga tur locual mi laga atras keda bunita Y laga esakinan termina den tur buniteza."

**Cu inmenso tristeza y dolor na nos curazon  
nos ta participa  
fayecimento di:**

**Sr. Jan Pieter  
Irausquin**  
Carinosamente yama "**Pachi of Janchi**"  
25 Februari 1942 – 3  
April 2015

**Acto di entiero lo  
wordo anuncia  
despues.**

**Adres pa Condolencia  
Mabon 22 A**

Staff y personal di Ad  
Patres funeral home  
ta extende nos mas sincero condolencia na famia di  
e fayecida. Condolencia por wordomanda riba nos  
website: [www.adpatres.webs.com](http://www.adpatres.webs.com)



**Dialuna madrugada 6 di April , pa mas  
o menos 12:20 am , a accidenta  
tragicamente cu su bike nos amigo y  
miembro:**

## ANDRÉ SOLAGNIER

Tabata despues di nos acostumbra  
**TTT PASCO di RESURECCION RIDE**  
, den cual nos a pasa hopi bon den  
ambiente ameno . Despues bayendo cas  
pa razonnan desconoci a accidenta y a  
fayece instantaneamente Su presencia lo  
perdura pa semper den nos grupo TTT y  
ta keda na nos , pa

**ROGA PAPA DIOS P'E DRAMA HOPI  
FORZA RIBA SU 3 YIUNAN , SU MAMA  
y henter FAMILIA DEN E TEMPONAN TAN  
DOLOROSO AKI .**  
**Nos ta sigur cu ANDRÉ ta DRUMI DUSHI  
DEN BRAZA di SEÑOR .**

**"Cerca dios so mi alma ta na pas, ta di  
dj'E mi salvacion ta bin. "**

**A bay drumi den brasa di Señor**

## Sra. Mary Pascall Willems

**Acto di entero lo wordo anuncia despues**

**"Laga tur kos cu ta spera mi ta bunita, laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, laga tur locual cumi laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza".**

**Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di  
Dios, nos ta participa fayecimento di :**

## Randall A. Berry

**miho conoci como  
"Randy of Daddy"**  
\* 24 -10-1953 † 05-  
04-2015

**Acto di entiero lo  
wordo anuncia  
despues.**



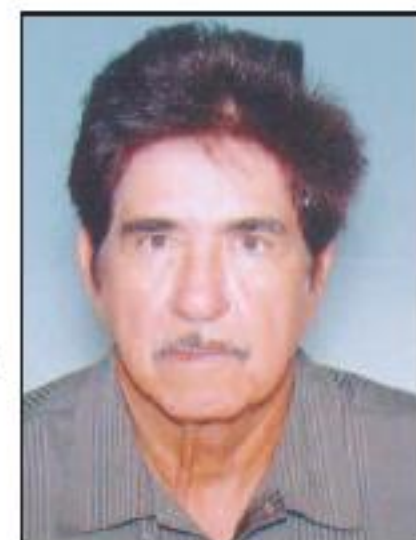
## Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan  
cu di un manera of otro a muestra nan atencion y  
duna sosten durante fayecimento y entiero di nos  
defunto stima.

## Benigno Ras

Mihor conoci como "Benny,  
Benny Kedebe,  
Papa Benny, Padu Benny"

Nos kier a gradici tur e  
personanan cu a haci yamada  
y manda mensahe. Un danki  
na staff y personal di Huize  
Maristella. Na Aurora Funeral  
Home pa nan bon servicio,  
danki for di nos curazon.



**Boso atencion y presencia tabata un gran consuelo  
pa nos.**

Ta invita pa 2 santo sacrificio di misa cu lo tuma  
lugar diamars 7 di April y diahuebs 9 di April 2015  
na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa  
7'or di anochi. Despues di ultimo misa lo tin un  
santo Rosario na cas Sta. Cruz # 198-A.

Salmo 23 Señor ta mi Wardador, mi 'n tin falta  
di nada; den cunucu di yerba berde E ta ponemi  
sosega E ta hibami na awa trankil, pa mi bolle haya  
forza.

**A fayece tragicamente nos Tata, Yiu, Ruman y Omo  
stima.**

## Andre Eusene Solagnier

\*09-04-1968

+ 06-04-2015

**Acto di entiero y oportunidad pa condoleer lo  
wordo anuncia despues**





# Solodipueblo@gmail.com....

## Fiel devotonan di e bario di Dakota a tene nan Caminda di Cruz te na Alto Vista

Diabierna den oranan di tene nan acostumbrado a capta momento cu siguidornan a haci nan acto como sacrificio, recordando madrugada fiel devotonan Caminda di Cruz. Un esakinan tabata na Catiri. di Fe canando for di Dakota tur local Señor Hesus a di e bario di Dakota a di nos colaboradornan Cu canto y resamento e fiel te na Kapel di Alto Vista sufri pa nos.

